

گزارش و مصاحبه

احیاء دموکراسی در تفکر چپ

مصاحبه با مهدی خانبابا تهرانی و بابک امیرخسروی

توضیح: در بهار سال ۱۹۹۱ مهدی خانبابا تهرانی و بابک امیرخسروی، دو تن از فعالان پرسابقه جنبش چپ ایران، به نمایندگی از سوی جمعی که در تلاش سازماندهی «چپ دموکرات» است به تعدادی از کشورها، از جمله ایالات متحده آمریکا، سفر کردند تا در یک مسلسل سخنرانی انگیزه‌ها و هدف‌های خود را برای ایجاد تشکلی نو برای چپ ایران توضیح دهند. همین سفر فرمانی فراهم کرد تا ما با این دو به گفتگو بپردازیم و از دیدگاههای آنها در جزئیات بیشتر آگاه شویم. امید ما آن است که در آینده فرصت گفت و شود با دیگر دست دندرکاران جنبش سوسیالیستی ایران نیز فراهم شود تا ما بتوانیم آنها را در «کنکاش» منعکس کنیم.

آقای مهدی خانبابا تهرانی در دوره ای که در دبیرستان تعصیل می‌کرد به عضویت سازمان جوانان حزب توده ایران در آمد و تا کودتای ۲۸ مرداد ۱۳۴۲ در این سازمان فعالیت می‌نمود. پس از کودتای ۲۸ مرداد عازم اروپا شد و در اواخر سالهای ۱۹۵۰ همراه با هواداران حزب توده، جبهه ملی و نیروی سوم در بیانگذاری کنفراسیون دانشجویان ایرانی (اتحادیه ملی) شرکت کرد. در اواسط سالهای ۱۹۶۰ با دیگر اعضاء و هواداران حزب توده در اروپای غربی از حزب توده انشعاب کرد و در ایجاد «سازمان انقلابی حزب توده» نقش تعیین کننده داشت. پس از جدایی کادرهای سازمان انقلابی از این سازمان، در رهبری جربان معروف به «کادرها» و پس از اتحاد چپ به فعالیت‌های خود ادامه داد. در دوره پس از انقلاب، نقش مهمی را در ایجاد «جبهه دموکراتیک ملی» دارا بود و نیز از پایه گذاران «شورای مسجد چپ برای

استقلال و دموکراسی؛ است. خاطرات آقای تهرانی چندی پیش در یک کتاب دو جلدی به نام «نگاهی از درون به جنبش چپ ایران» در اروپا انتشار یافت. (نگاه کنید به بخش بررسی کتاب در این شماره).

آقای بابک امیر خسروی در سالهای قبل از کودتای ۲۸ مرداد ۱۳۴۲ به عضویت حزب توده ایران درآمد. پس از کودتا او نمایندگی دانشجویان و جوانان عضو حزب توده را در «اتحادیه بین المللی دانشجویان(IUS)» به عهده داشت. او پس از پنجم چهارم کمیته مرکزی حزب توده به عضویت کمیته مرکزی درآمد و تا پس از انقلاب اخیر در این سمت فعالیت‌های سیاسی خود را دنبال می‌کرد. در سال ۱۳۶۳ (۱۹۸۴) به دنبال اختلافاتی که با سیاست و برنامه حزب توده یافت همراه با تعداد دیگری از فعالان حزب از آذ انشعاب نمود و «حزب دموکراتیک مردم ایران» را بنیان گذاشت. آقای امیر خسروی در نشریه «راه آزادی» (نشریه حزب دموکراتیک مردم ایران) قلم می‌زند.

با مهدی خانبابا تهرانی

سوال - آقای تهرانی لطفاً در مورد هدف سفرتان به امریکا به تفصیل توضیحاتی بدید. در ضمن چه تفاوتی میان تلاش فعلی تان در راستای سازماندهی «چپ دموکراتیک» با حرکت دو سال پیش زیر نام «سوسیالیسم دموکراتیک» وجود دارد؟ چرا به این حرکت بیشتر امیدوار هستید؟

پاسخ: سعی می‌کنم به اختصار به این پرسش شما که شامل سه بخش می‌شود پاسخ بدهم:

- ۱- در سال قبل به دعوت عده‌ای از دوستان و چند نهاد فرهنگی ایرانیان مقیم کانادا، سفری به آن کشور نمودم و در شهرهای مونترال و تورنتو پیرامون موضع تحقیق دموکراسی در جامعه ایرانی طی نیم قرن گذشته صحبت کردم. در همان سال قرار بود سفری هم به امریکا بگنم و در چند شهر درباره کتابی که زیر عنوان «نگاهی از درون به جنبش چپ ایران» انتشار یافته بود، به گفتگو پردازم. متأسفانه در آن سال، سفارت امریکا در آلمان غربی، بدلایل واهی «سیاسی» از صدور ویزای مسافرتی برای این حفیر سراپا تقصیر خودداری نمود. تا این که بالاخره پس از گذشت دو سال در اثر بھی گیری حقوقی، امسال مقامات سفارت امریکا، از خر شیطان پائین آمده و با صدور ویزای سفر به امریکا موافقت فرمودند! به این ترتیب اوآخر

ماه آوریل به اتفاق آقای باپک امیرخسروی راهی امریکا شدیم و حالا در این جا خدمت شما هستیم. در ابتدا قرار بود در این سفر پیرامون تاریخچه جنبش چپ در ایران، بطور عام صحبت کنیم. اما در آستانه سفرمان با توجه به اهمیت بحث هایی که طی دو سال گذشته میان بخشی از نیروهای چپ دموکرات ایرانی در اروپا جریان داشته و دارد، تصمیم گرفتیم موضوع بحث و سخنرانی ها را تغییر داده و درباره هویت چپ دموکرات و این که چپ دموکرات و نوآندیش ایران چه می گوید و اصول نظری و چشم انداز سیاسی آن در ایران چیست به گفتگو بپردازیم. دلیل اساسی ما در انتخاب موضوع بحث، توجه به پراکندگی و فقدان دیالوگ لازم میان نیروهای دموکرات و چپ ایرانی مقیم اروپا و امریکا بود و با طرح تابع نظری و عملی تلاش های دو سال اخیر خود، می خواهیم از نظرات انتقادی و سازنده دوستان و همفکران درباره کار خود مطلع و بهره مند شویم، تا از این رهگذر، به تصحیح و غنایخشیدن و پیشبرد این حرکت نوین یاری برسانیم. در این سفر ما در شهرهای نیویورک، شیکاگو، برکلی، لوس آنجلس و واشنگتن سخنرانی داشتیم؛ و متأسفانه به علت بیماری من، جلسه سخنرانی در دانشگاه هاروارد برگزار نشد و از طرف دیگر کمبود وقت نیز مانع سفر ما برای سخنرانی به شهر آتلانتا گردید. اما به جز واشنگتن که دو جلسه عمومی داشتیم، در بقیه شهرهای امریکا یک جلسه عمومی و تعداد زیادی جلسات محدود و کوچک و ملاقات های فردی داشتیم. در این گفتگوها ضمن آشنایی با نقطه نظرات هموطنان مقیم امریکا به برخی کمبودهای شناختی خود از مسایل مطروحه در جنبش چپ بی بردیم. از این ملاقات ها ونشست و برخاست های سیاسی که بگذریم، در این سفر من به دیدار عزیزان و دوستانی نایل شدم که بعضی از آن ها را مدت ۳۰ الی ۴۰ سال، بعد از گذشت ایام تحصیلی و دوران فعالیتهای جوانی و سیاسی، ندیده بودم و شاید نتوانید تصور کنید که چه شور و احساسی در این لحظات به من دست داده بود. با وجود سپری شدن سالیان دراز جدایی ها ونشستن گرد سپید روزگاران بر سر و روی این عزیزان، دیدار دوباره آنها برایم آنچنان مغتنم و یادآور خاطرات گرانبار ایام صفائ خردسالی و رزم جوانی بود، که هرگز فراموش نخواهم کرد. و ملاحظه می کنید که اکنون نیز شادمانیم را از این رویداد نمی توانم پنهان کنم. اما درباره بخش دوم سوال شما که مربوط به مقایسه و تفاوت حرکت امروز ما با حرکت دو سال قبل عده ای از

دستان و رفقا می شود که به قصد ایجاد یک جریان سوسياليستی - دموکراتیک آغاز شده بود و متأسفانه به دلیل نبودن زمینه‌ی لازم در آنروز، در میان راه رها شد، باید بگوییم، حرکت دو سال قبل رفقا در شرایط و بر زمینه‌ی آغاز شد که هنوز بیشتر سازمان‌های چپ ایران در چنبره‌ی برداشت‌ها و الگوهای سنتی از سوسيالیسم و دموکراسی گرفتار بودند. افزون بر آن، زمینه‌ی جهانی و «اردوگاه سوسيالیسم» نیز شکاف امروزی را برنداشته بود. از یک سو عدم تجانس فکری میان نیروهای حامل آن حرکت و فقدان شناخت نظری لازم از ارزش‌های دموکراتیک در پیوند با مسئله سوسيالیسم و حداقل ضمانت لازم تشکیلاتی برای پیشبرد مسئولانه‌ی یک جریان سیاسی از سوی دیگر، در حرکت قبلی مشهود و پیش‌اپیش قابل پیش‌بینی بود.

و اما چرا به حرکت کنونی امیدوارتر هستم، ضمن یادآوری این نکته که موضوع امید و امیدواری من به این حرکت هم امری نسبی است و نه مطلق، باید اشاره کنم از عمر حرکت نخست تا کنون در حدود سه سال می گذرد و در این فاصله تغییرات بزرگی در عرصه جهانی و به تبع آن میان نیروهای چپ ایران و سازمان‌های وابسته به آن‌ها به وجود آمده که زمینه را برای طرح نظریات جدید و حرکت مشترک نیروهای چپ دموکرات فراهم نمود و مساعدتر ساخته است. اکنون طیف وسیعی از نیروهای چپ ایران با افکار و قالب‌های سنتی گذشته بریده‌اند و در کار نوسازی جهان ذهنی و اندیشه‌گی خود هستند. با فروپاشی «اردوگاه سوسيالیستی» و شکست «سوسيالیسم واقعاً موجود» - که از اسم و رسمش پیداست که لابد از روز نخست چیزی از سوسيالیسم کم و کسر داشته، که سازندگان و خالقان آن «سوسيالیسم واقعاً موجود» بر آن نام نهاده‌اند - مانع بزرگی از سر راه بازاندیشی نیروهای چپ برداشته شد و راه برای یک جریان نوین فکری و نظری در جهت حرکت مبارزاتی عدالت جویانه و استقلال طلبانه و دموکراتیک هموار شد. مسایلی که به آنها اشاره کردم برخی از آن عواملی هستند که موجب خوش بینی و امیدواری بیشتر من برای شکل گیری و تحقق حرکت کنونی است. اما، این عوامل به تنها برای موفقیت و یا تحقق حرکت امروزی چپ دموکرات ایران کافی نیست. میزان شناخت شرکت کنندگان و حاملان این حرکت از مسائل اساسی جنبش چپ و شرایط سیاسی، اقتصادی و فرهنگی حاکم در ایران و سرشت و گرایش جهانی از یک سوی، و بالاخره غلبه بر روحیه‌ی

فرقه گرایی و اراده گرایی در فعالیت جمعی - که از مختصات ناکنونی جنبش چپ و بختک فرهنگ سیاسی در جامعه ما بوده - از دگر سوی شرط لازم تحقق حرکت نوین است.

سؤال - دستاوردهای تاریخی چپ ایران را چه می بینید؟ به عبارت دیگر، هنگامی که جنبش چپ را با دیگر جنبش‌های سیاسی مقایسه می کنید کدام میراث تاریخی قابل دفاع را با آن مربوط می دانید؟

پاسخ: از جمله دستاوردهای اساسی جنبش چپ در جامعه ایرانی، نوآوری فرهنگی - سیاسی در ربط با حقوق زنان، اقلیت‌های ملی و دینی، کارگران، دهقانان و روشنفکران، طرح مسایل جهانی، ارائه تفکر انتقادی و کار حزبی و تشکیلاتی است. افزون بر این جنبش چپ ایران در نیم قرن اخیر بر اساس خواست آزادی، ترقی، تجدد و پیشرفت و عدالت اجتماعی در پیکار علیه دیکتاتوری سیاسی همواره در صفحه مقدم مبارزه قرار داشته و در زمینه‌ی فرهنگی و هنری از سالهای ۱۳۱۰ تا ۱۳۴۲ - در مقایسه با سایر جریان‌ها و نیروهای سیاسی جامعه ایران - بطور چشمگیری به رشد فرهنگ و هنر و غنای فرهنگ سیاسی ایران خدمت نموده است. در شناساندن چهره‌ی کریه نژادپرستی و فاشیسم و پیکار ضدفاشیستی در سالهای جنگ جهانی دوم و پس از آن چپ ایران گامهای موثری برداشته و با ترویج روحیه‌ی مسئولانه در کار جمعی و سازمانی با گرایش تکروی و نفع پرستی شخصی در کار اجتماعی - سیاسی در میان چند نسل ایرانی تأثیر بسزایی به جای گذارده است. والاترین دست آورد و میراث گرانبهای چپ در ایران، همانا طرح مسأله مساوات و آزادی در مقابله با فرهنگ استعماری و استعماری در ایران بوده است.

سؤال - به امروز و برنامه‌هایی که امروز در مقابل دارید بازگردیدم. یعنی سازماندهی «چپ دموکراتیک»، چیزی که از فرهنگ سیاسی نوینی بخوردار است (یا باید باشد). چه تاکیدی بر «چپ» بودن این جریان دارید؟

پاسخ: اولاً اکثریت شرکت کنندگان در پروژه‌ی فعلی که خود را چپ‌های دموکراتیک می دانند از جنبش چپ در ایران می‌آیند و چون قصد

انکار هویت و کتمان اصل و نسب تاریخی خویش را ندارند، بدین لحاظ در صفحه آرایی مگرایش‌های گوناگون سیاسی جامعه خود را آنچنان که هستند، می‌نامند. با این وجود، در نام گزاری حرکت سیاسی - سازمانی خود در آخرین تحلیل، اصراری بر اینکه نام چپ را برگزینند، ندارند. اما در برنامه‌ی سیاسی - اجتماعی خود یقیناً تکیه را بر اصل نمایندگی سیاسی آن نیروهای اجتماعی فرار می‌دهند که در فرآیند پیکارهای اجتماعی صفت مزدیگیران جامعه را تشکیل می‌دهند. و بنابراین، اصل نمایندگی اجتماعی است که این جریان و حرکت خود را چپ می‌داند. باری، در صورت شکل گیری نهایی، این جریان می‌تواند نام دیگری جز چپ برگزیند؛ مثل، جمعیت ترقی خواهان ایران و یا، جامعه دموکراتهای ترقی خواه ایران، و قسی علیهذا.... عمدۀ ترین وجه مشخص چپ دموکرات در مقایسه با چپ سنتی، قبول دموکراسی و عدالت اجتماعی بر اساس رشد و ترقی، بمعابه دو جزء، جدایی ناپذیر است. چپ نوآندیش و دموکرات، دفاع و پیشبرد حقوق بشر و دموکراسی پارلمانی را از اهداف اساسی خود تلقی می‌کند و به بهانه ی الوبت بخشیدن به اصل عدالت اجتماعی، دموکراسی سیاسی را نفی نمی‌کند، بل و وجود آن را شرط لازم تحقق دموکراسی اقتصادی یعنی برقراری تدریجی عدالت اجتماعية می‌داند. از آن جا که چپ دموکرات ایران، استقرار دموکراسی بنیادین را در جامعه‌ی ایرانی، بدون تعرک‌زدایی در نظام قدرت و تضعیف نقش دولت برای مشارکت بیشتر مردم در امور خود، غیرممکن می‌داند، فدرالیسم را به عنوان شکل مناسب دولتی برای جمهوری ایران پیشنهاد می‌کند.

سؤال - برخی نیروهای سیاسی جمهوری خواه براین باورند که تشکیل یک جبهه‌ی وسیع دموکراتیک از تعاونی نیروهای آزادیخواه و جمهوری خواه از الوبت برخوردار است. شما میان اتحاد چپ‌های دموکرات از یکسو و ائتلاف جبهه‌ای میان تمام جمهوری خواهان چه تمایزی قابل هستید؟ آیا یکی بر دیگری مقدم است؟

پاسخ: قبل از تعیین الوبت‌ها لازم می‌دانم این نکته را یادآور شوم که اتحاد دموکراتیک نیروهای چپ منوط به بازاندیشی نظری و بازبینی تجربه‌های دور و نزدیک این نیروهاست و به باور من، بدون گذار از چنین پروسه

ی شناختی، اتحاد دموکراتیک به مفهوم اخض کلمه، میان نیروهای چپ غیرممکن است و در صورت توافق های پرآگماتیکی، اتحاد سیاسی چپ دموکرات پایدار نخواهد بود. افزون براین، پیش شرط ورود به مرحله ای ائتلاف جبهه ای با تمامی جمهوری خواهان دموکرات بستگی به وجود مستقل چپ دموکرات بمتابه یک سازمان واحد دارد. بدین جهت حق تقدیم با اتحاد دموکراتیک چپ است. بعد از این مرحله است که بنظر من فرایند ائتلاف جبهه ای با تمامی جمهوری خواهان دموکرات می تواند آغاز شود. و تازه در چنین فرایندی چپ دموکرات با آن گرایش هایی از جمهوری خواهان ائتلاف می کند که به اصول دموکراسی، رشد و ترقی، استقلال، عدالت اجتماعی، حاکمیت مردم و تمامیت ارضی کشور پاییند باشند.

سوال - چه در طیف جمهوری خواهان و چه در میان نیروهای چپ دموکرات موضوع «انتخابات آزاد» در ایران به یکی از مسائل بحث انگیز بدل شده است. بنظر می رسد که درک های متفاوتی از این ایده وجود دارد. درک شما از مسئله «انتخابات آزاد» چیست؟ تفاوت آن با درک سایر نیروهای سیاسی (به ویژه «جمهوری خواهان ملی») چیست؟

پاسخ: چپ دموکرات طرفدار پیگیر دموکراسی، به عنوان مناسب ترین راه تأمین مسالمت آمیز حاکمیت مردم و خواستار گسترش و تعمیق همه جانبی آنست. ما تا به آخر معتقد به مرجعیت و حاکمیت مردم هستیم و انتخاب آزادانه آنان را در تعیین دولت و نهادهای حکومتی، قانونی می دانیم. ما به اصل تناوب و انتقال مسالمت آمیز و دموکراتیک قدرت، نامی از رأی آزاد و قانونی اکثریت مردم معتقدیم. لذا «انتخابات آزاد» در ایران را جزی از این اصول خود و بیان روشن فرهنگ سیاسی دموکراتیک می دانیم. منتها، نسبت به شناخت ساختار «نظام ولایت مطلقه فقیه» کوچکترین توهمندی نداریم و نیک می دانیم که نظام جمهوری اسلامی ایران در شکل و شمایل کنونیش نمی تواند مجری سیاست انتخابات آزاد همگانی باشد. از این رو، طرح سیاست «انتخابات آزاد» را در بسط با «نظام ولایت مطلقه فقیه» توهمندی برانگیز می دانیم. زیرا، این نظام در مقایسه با سایر نظامهای توتالیتار نه تنها دارای ظرفیت و انعطاف لازم برای اجرای چنین سیاستی نیست، بلکه هنوز منکری به اهمیت های خشونت و انتقام است و شدت

تضادهایش هنوز به آن مرحله نرسیده که برای تخفیف تضادها ناگزیر به قبول اجرای انتخابات آزاد باشد. بنابراین، طرح شعار انتخابات آزاد نباید جایگزین و نافی سایر شکل‌های مبارزه سیاسی و یا قیام عمومی مردم باشد. علیرغم این واقعیت، برخی از نیروهای اپوزیسیون ایران، منجمله «جمهوری خواهان ملی»^۱، با طرح یک جانبی سیاست و شعار انتخابات آزاد، بدون توجه به فلسفه سیاسی و عملکرد نظام ولایت مطلقه فقیه - که در مقایسه با سایر نظامهای توتالیتر دنیوی، یک نظام اخروی است - دچار نوعی الگومگرایی و قیاس مع الفارق شده و نیروی فعال سیاسی خود را در پیکار اجتماعی زمینگیر ساخته‌اند.

سؤال - یکی از تحولاتی که در سالهای پس از انقلاب، به ویژه با تضعیف تفکر و دیدگاه چپ سنتی، در جنبش چپ صورت گرفته است مستقل شدن فعالیت روشنفکری از فعالیت سیاسی و کار تشکیلاتی است. بهترین شاهد آن انتشار نشریات متعدد با دیدگاه مستقل سوسیالیستی و دموکراتیک است. به نظر شما چنین تلاشی به چه گونه بر مجموعه‌ی جنبش چپ ایران تأثیر می‌گذارد؟

پاسخ: بنظر من، یکی از کامن‌ترین و حتی می‌توان گفت مصیبت‌های بزرگ جنبش چپ در نیم قرن اخیر همانا این عدم تفکیک و در بسیاری موارد وابسته و ادغام کردن کار روشنفکری چپ در چارچوب تنگ منافع و مصالح آئی احزاب و سازمانهای سیاسی چپ بوده است. این امر نه فقط مانع رشد اندیشه‌ی مستقل سوسیالیستی و تولید نظریه‌های واقع بینانه اجتماعی - سیاسی گردیده، بلکه در بسیاری از کشورها و منجمله ایران خودمان، در اثر حاکمیت بلامنازع احزاب چپی و سلطه‌ی نظام‌های ایدئولوژیکی بسته‌ی سازمانهای چپ، موجب سرکوب و نفی هرگونه اندیشه و نظریه پردازی مستقل روشنفکری چپ گشته است. در حالیکه حرکت سازنده‌ی هر جنبش اجتماعی - سیاسی بستگی به میزان حضور و وجود کار مستقل روشنفکران متعهدی دارد که خارج از دایره‌ی تنگ منافع و خواسته‌های زودگذر احزاب و سازمانهای چپی بتوانند از طریق ارائه نظرات انتقادی خود، بمتابه وجودان بیدار و آگاه جامعه در برابر سیاست‌ها و گرایش‌های انحرافی احزاب و نهادهای سیاسی عمل کنند. فقدان روشنفکران متعهد و مستقل و کار فکری آنها، بارها موجب یکسونگری و

خسaran های فراوان در جنبش های سیاسی و اجتماعی شده است. بنابراین هستی مستقل چنین روشنفکرانی و کارفکری آنها، نه تنها در تناقض با کار سیاسی - سازمانی نیست، بلکه مکمل ضرور جنبش های دموکراتیک - سوسیالیستی است. در دهه اخیر در جنبش دموکراتیک - سوسیالیستی میهن ما، تا حدودی تفکیک میان کار روشنفکری چپ و کار سیاسی - سازمانی عام، به وجود آمده و این پدیده‌ی بسیار مشبّث است که باید از آن استقبال و حمایت نمود. انتشار برخی نشریات مستقل سوسیالیستی و برگزاری سمینارها و جلسات بحث و گفتگو میان نیروهای چپ و دموکرات ایران بازناب این پدیده‌ی مشبّث است که بدون شک در رشد اندیشه‌ی انتقادی و شکوفایی فرهنگ سیاسی دموکراتیک و در حرکت جدید چپ، نقش مشبّث و سازنده‌ای ایفا خواهد کرد.

سؤال . نظر شما درباره حوادث و تحولات اخیر شوروی از کودتای اوت به این سو چیست؟

پاسخ: رویدادهای دهه‌ی اخیر در شوروی بازناب شکست انقلابی است که بر اساس نظریه اراده گرایانه لینین و به تصور امکان استقرار «سوسیالیسم» در جامعه‌ی عقب مانده و ماقبل سرمایه داری روسیه در سال ۱۹۱۷ شکل گرفت. اما در روسیه سوسیالیسم نتوانست استقرار یابد چون مسأله سوسیالیسم جدا از مسأله‌ی سرمایه داری در مرحله‌ی پیشرفته آن نیست. واقعه‌ای که در روسیه بعد از انقلاب، به دلیل وجودنداشتن زمینه‌ی مادی - صنعتی انجام گرفت چیزی نبود جز تقسیم فقر. زیرا در آن زمان هنوز پروسه‌ی صنعتی کردن کشور که می‌باید قبل از وسیله بورژوازی انجام گرفته باشد، تا بتوان بر پایه آن سوسیالیسم را بنانهاد، انجام نگرفته بود. بشویک‌ها در حقیقت وظیفه‌ی بورژوازی را بعده‌هی گرفتند و بهای ایجاد سرمایه داری پیشرفته، نظام سرمایه داری دولتی بوجود آمد که وظیفه‌ی «انباشت اولیه» را که در کشورهای غربی سرمایه داری در مدت زمان دراز انجام شده بود، حالا این سرمایه داری دولتی در مدت زمان کوتاه می‌خواست انجام دهد. در نتیجه درجه بهره کشی از کارگران و دهقانان را بالا برد و برای انجام چنین کاری ابزاری جز زور و ترور باقی نماند. از آنجا که پس از ۷۰ سال، سیاست زور و ترور همچنانی‌های اقتصادی و فقر

اجتماعی دیگر کارآئی نداشت و جامعه‌ی شوروی دچار بحران همه جانبه اقتصادی و بن‌بست سیاسی - اجتماعی شده بود، گرایش اصلاح طلب در حزب و دولت در پرتو تغییر و تحولات اقتصادی و سیاسی جهان دست بالا یافت و آقای گوربაچف به عنوان نماینده این گرایش در دهه‌ی اخیر، با بدست گرفتن قدرت سیاسی برنامه اصلاحات خود را مطرح کرد. به دنبال این حادثه، جامعه شوروی ناگهان دستخوش تغییر و بحران اقتصادی و سیاسی شد. در ۱۹ اوت ۱۹۹۱ عناصر محافظه کار حزب، دولت، ارتش و سازمان امنیت با مشاهده‌ی وضع بحرانی جامعه و نارضایتی عمومی به قصد بازگرداندن اوضاع کشور به دوران و شرایط زمان پرزنف، دچار محاسبه اشتباه آمیزی شدند و با برپایی شبه کودتاگی که به علت نامساعد بودن شرایط جهانی و داخلی در نقطه خفه شد، نقطه‌ی پایانی بر شکست تجربه «سوسیالیسم واقعاً موجود» نهادند. علیرغم شکست شبه کودتاگی ۱۹ اوت، پس از این حادثه، شوروی دچار بحران سیاسی بیسابقه و گرایش‌های عظمت طلبانه ناسیونالیستی، ضد سوسیالیستی و تعزیز طلبی گردید؛ به طوری که جامعه شوروی می‌رفت تا با از هم پاشیدن شیرازه اش، امکان و زمینه‌ی هر گونه تغییر و تحول مسالت آمیزی را تعليق به محال کند. اکنون نیز بعد از گذشت چند ماه از این حادثه، هنوز نمی‌توان چشم انداز و چگونگی پایان بحران و تلاطم‌های اجتماعی و فرایند زمانی حل مسالت آمیز مشکلات و مسائل جامعه شوروی را به روشنی و دقت مشخص نمود.

سؤال . آیا شکست «سوسیالیسم واقعاً موجود» را شکست نهایی سوسیالیسم می‌دانید؟ چه آینده‌ای برای آن متصور هستید؟

پاسخ: به باور من، شکست مدل سوسیالیسم روسی، ملقب به «سوسیالیسم واقعاً موجود» نه تنها به مفهوم شکست سوسیالیسمی که مارکس از آن بعثابه بدیل جامعه‌ی سرمایه‌داری پیشرفته یاد می‌کند نیست، بلکه به نحوی تأثید و اثبات نظریه مارکس درباره سوسیالیسم است که آنرا مساله‌ای جدا از مساله سرمایه‌داری پیشرفت نمی‌دانست. یادآوری این موضوع بدین معنا نیست که لنینیسم ثوری راهنمای انقلاب اکتبر هیچ عنصری از نظریات و آراء مارکس و انگلیس در خود ندارد. به دیگر سخن، لنینیسم روایت ساده‌شده و جزئی و حتی از جهتی تحریف تعالیم اساسی مارکس درباره سوسیالیسم

است. نظریه‌ی انقلاب سویالیستی مارکس مربوط به کشورهای پیشرفته سرمایه داری است که در آن تکامل سرمایه داری به مرحله‌ای رسیده باشد که بورژوازی و پرولتاریا به دو قطب تقسیم شده و طبقات بینابینی کمابیش از میان رفته و کار به جایی رسیده باشد که به اصطلاح مارکس روابط تولیدی، یعنی رابطه‌ی مالکیت، مانع گسترش نیروهای تولیدی شود. عبارت معروف مارکس در کتاب ارزشمند ولی کم خوانده «سرمایه» که از سلب مالکیت گندگان سلب مالکیت خواهد شد، ناظر بر سلب مالکیت از بورژوازی پیشرفته است. در صورتی که سرمایه داری پیشرفته‌ای وجود نداشته باشد که ثروت فراوانی در نظام خود تولید کرده باشد، الغای مالکیت خصوصی به معنی سلب مالکیت از تمامی جامعه به وسیله دولت است. کاری که بلشویک‌ها پس از انقلاب در روسیه انجام دادند و حاصل آن چیزی نبود جز تقسیم فقر و نه ثروت. این تجربه نشان داد که لغو مالکیت خصوصی و تبدیل آن به مالکیت دولتی در یک جامعه‌ی عقب‌مانده و ماقبل سرمایه داری، نمی‌تواند مسئله اصلی سویالیسم باشد. لغو مالکیت خصوصی وسائل تولید در چنین زمینه‌ای به خودی خود مبنای مناسبی برای پکارچگی اجتماعی فراهم نمی‌آورد، بلکه با ایجاد دولت دیوانسالار، کار به صورت مزدوری باقی می‌ماند و در نتیجه از خودبیگانگی روابط اجتماعی کار از میان نمی‌رود و زمینه را به صورت مدافعانه جانبدار و محافظه کار روابط دیوانسالارانه فراهم می‌سازد. از این‌رو در جامعه شوروی به جای سویالیسمی که می‌باید در خدمت رهایی انسانها باشد و انسان در آن سیمای گمشده خود را بازیابد، نظامی مستقر شد اقتدارگرا و به غایت استبدادی که با نفی تمامی نهادهای دموکراتیک و خوار و بیمقدار شمردن آزادیهای فردی و حقوق اجتماعی و سیاسی از قبیل حق اعتضاد و آزادی مطبوعات و احزاب، به فرایند از خودبیگانگی انسان شتاب بیسابقه‌ای بخشدید. تردیدی نیست، این تصویر با تصویر انسانگرای سویالیسم مارکس یکسره متفاوت است. بنابراین، شکست «سویالیسم واقعاً موجود» را نه می‌توان به حساب شکست آرمان انسانی سویالیسم گذارد و نه آن را نشانه‌ی حفاظت و پیروزی سرمایه داری و اقتصاد بازار دانست. در این‌جا، تذکر این نکته را نیز ضروری می‌دانم که قصد من در این گفتگوی کوتاه اثبات درستی و یا نادرستی تمامی آراء و نظریات مارکس نیست، بلکه تلاش من در جهت نمایان ساختن تفاوت‌ها و تضادهای میان «سویالیسم واقعاً

موجوده و آراء و نظریات مارکس درباره سوسيالیسم است. در عین حال، بازنگری آراء و نظریات مارکس را نیز وظیفه خطیری میدانم که در برابر روش‌تفکران چپ قرار دارد و دیر یا زود بدور از هیاهوهای موجود و کارزار ضد سوسيالیستی باید بدقت با توجه به داده‌های علمی این قرن در زمینه‌های اقتصادی، سیاسی، فرهنگی، اجتماعی و به ویژه مسئله محیط زیست و رشد تکنولوژی معاصر - که مارکس در خواب ابدی نمی‌توانسته آن‌ها را ببیند - انجام پذیرد. علیرغم ضرورت چنین بررسی و بازنگری در آراء و نظرات مارکس، من همچنان الگوی جامعه سرمایه داری و اقتصاد بازار را داروی رهایی انسان از فقر و ترس و دلهره و ذلت و فروماندگی ناشی از فقر و رفع از خودبیگانگی انسان نمی‌دانم. لذا، پیکار برای آزادی و دموکراسی و عدالت اجتماعی کما فی السابق در دستور روز است و با تحقق این آرمان‌ها، بشریت متوفی این امکان را می‌یابد تا سرانجام جامعه‌ی آرمانی خود را مستقر سازد و ... به جای جامعه بورژوازی با طبقات و تضادهای طبقاتیش، اجتماعی استقرار یابد که در آن رشد آزاد هر فرد شرط رشد آزاد همگان باشد^{۱۰}.

سؤال - با توجه به تحولات چند سال اخیر و اساساً فروپاشی «اردوگاه سوسيالیستی»، چپ آزادیخواه ایران چه سیاست و برنامه‌ای را باید در پیش بگیرد؟

پاسخ: به نظر من، تحولات سالهای اخیر، بویژه شکست تجربه‌ی اروپای شرقی، حداقل این حسن را برای توده‌ی وسیع چپ سنتی دربر داشت که آنها در عمل متوجه این واقعیت شدند که مدل سوسيالیسم اراده گرایانه‌ی لنین حاصلی جز باقی ماندن معضلات اقتصادی و دشواریهای جامعه‌ی ماقبل سرمایه داری، ادامه استبداد خشن و از خودبیگانگی بیش از پیش انسان ندارد و از آن طریق نمی‌توان به جامعه‌ی آزاد و عاری از ستم و استثمار سوسيالیستی رسید. این تجربه همچنین نشان داد که با اتكاء به داده‌ها و تئوری‌های محصول جوامع دیگر نمی‌توان به راه حل مسایل مشخص جامعه‌ی خود دست یافت و الگوبرداری و دنباله روی سیاسی در عرصه پیکارهای اجتماعی و ملی همواره موجب شکست جنبش‌های چپ گردیده است، و نمونه بارز آن جنبش چپ میهن ماست. با وجود این واقعیت، چپ

ایران نباید به دلیل شکست و افسردگی «دورانی»، نیمی از حیات آرمان خواهانه‌ی سیاسی خود را بدست فراموشی سپارد. اگر در کوران نبرد زندگی رزم‌مند‌گان راه رهایی نتوانند با درس آموزی از شکست‌ها و تجربه‌ها خود را از چنین‌جایی شکست‌ها و افسردگی‌ها خلاص کنند و استقلال و تشخض خود را در عالم سیاست و پیکار اجتماعی بازیابند، سرانجام در مانده و دنبال رو سیاست آنهایی می‌شوند که در عالمشان از هستی انسانی و آزادی بشری نشانی نیست. بنابراین چپ دموکرات ایران، با توجه به همه‌ی این واقعیت‌ها و تجربه‌های گذشته است که در تدوین و طرح برنامه سیاسی و حرکت اجتماعی خود در آینده، نباید از ظرفیت‌ها و زمینه‌های واقعی جامعه فراتر رود و آرزوهای دوردست خود را در پیکار اجتماعی امروز، نابهنه‌گام طلب کند. ساختن جامعه‌ی آرمانی را باید بعده‌ی نسل هایی گذارد که در افق‌ها و دوردست‌ها حضور دارند، نسل هایی که بعد از ما می‌آیند. چپ دموکرات باید برنامه و سیاستی را تدوین و دنبال کند که با واقعیات کنونی جامعه ایران و خواسته‌های واقعی این نسل خوانایی داشته باشد. در گذشته فقدان مشناخت واقعی فعالان و نظریه پردازان جنبش چپ از ساختارهای اقتصادی - اجتماعی و فرهنگی ایران، موجب شکست جنبش گردید. لذا بررسی و مطالعه‌ی عمیق و همه جانبه‌ی مسایل و مشکلات جامعه ایران برای تدوین برنامه مشخص سیاسی، وظیفه خطیری است که در برابر چپ آزادیخواه ایران قرار دارد.

ناگفته پیداست که بر پایه آرزوهای دوردست و خواست جامعه بدون طبقات و عاری از استثمار، نمی‌توان در عرصه پیکارهای مشخص اجتماعی گامهای واقع بینانه و مؤثر برداشت و در سرنوشت مبارزات سیاسی جامعه دخالت مستولانه نمود. به ویژه در جامعه‌ای که هنوز از فقر علمی، تکنولوژیک، مالی و فرهنگی رنج می‌برد و از قافله پیشرفت و ترقی امروزی فرسنگها بدور است. سخن گفتن از خواست استقرار سوسیالیسم، قبل از گذار از مراحل رشد و ترقی و انباثت سرمایه، حرف مفتی است. برای نیل به جامعه‌ی آرمانی این مراحل ضرور تاریخی باید طی شود. در این طی طریق است که چپ دموکرات ایران، بهمراه سایر نیروهای ملی، ترقی خواه و دموکرات جامعه، با ایجاد جنبش وسیع مبارزاتی برای استقرار آزادی، دموکراسی، استقلال، عدالت اجتماعی و برپایی جامعه مدنی، می‌تواند نقش تاریخی خود را ایفاء کند.

با بابک امیر خسروی

سوال - دستاوردهای تاریخی چپ ایران را چه می بینید؟ به عبارت دیگر، هنگامی که جنبش چپ را با دیگر جنبش‌های سیاسی مقایسه می کنید کدام میراث تاریخی قابل دفاع را با آن مربوط می دانید؟

پاسخ: برای پاسخ به این سوال ناچار باید به حزب توده ایران برگشت. زیرا جنبش چپ ایران از پنجاه سال پیش، با تشکیل این حزب پا به عرصه حیات سیاسی مؤثر گذاشت. همین حزب در طول دهه‌ها، تقریباً یکه تاز میدان و نماد چپ در ایران بود. حزب توده چون در ۱۲ سال زندگی سیاسی آغازین خود از امکانات علی‌و نیمه علی‌برخوردار بود، توانست به مثابه یک جریان سیاسی مردمی در توده‌ها نفوذ کند و آنها را متکل سازد و به میدان مبارزه بکشاند و بر اساس یک برنامه مترقبی، برای زمان خود، تأثیرات بزرگی در جامعه‌ی ایران بگذارد.

توضیح این نکته لازم است که حزب توده در مهرماه ۱۳۲۰ (درست پنجاه سال پیش)، به ابتکار رادمردانی چون ایرج اسکندری، نوشین، امیرخیزی، رادمنش و سلیمان محسن اسکندری که وابسته به کمینترن نبودند، همرا با عددی ای از هلیون دموکرات و حضور عناصر کمونیست قدیمی، چون اردشیر آوانسیان و جعفر پیشه وری تشکیل شد. در مجموع یک حرکت دموکراتیک و تجدّدخواه و مترقبی بود. هنوز حزب ایدئولوژیک، یا مارکیست - لینینیست نبود و بر اساس منشور مبتنی بر ه اصل نظریه: دفاع از آزادی، مبارزه با استعمار، دفاع از استقلال و تعاملیت ارضی ایران و حمایت از زحمتکشان، حرکت خود را آغاز کرد. به همین مناسبت موفق شد در مدت کوتاه، افشار وسیعی از مردم ایران را به خود جلب کند. متأسفانه دخالت‌های فاروا و توسعه طلبانه‌ی شوروی در ایران و عوامل کمینترن در درون حزب، بتدریج آن را از راه و روش آغازین خود منحرف ساختند و آرام آرام و بویژه بعد از مهاجرت اول (پس از کودتای ۲۸ مرداد)، به ابزار سیاسی اتحاد شوروی بدل ساختند. برای درک بهتر اوضاع و احوال دهه‌ی ۴۰، به ویژه برای آگاهی نسل جوان، باید توضیح بدهم که اتحاد شوروی پس از پیروزی در جنگ جهانی دوم و کلاً در جریان جنگ سرنوشت ساز علیه آلمان نازی و در تقابل با آمریکا و انگلستان، مورد احترام عمیق اشار وسیع مردم و آزادی خواهان

و حتی ملیونی نظیر دکتر مصدق بود. اتحاد شوروی در انتظار قاطعه‌ی عناصر و افشار روشنگر و ترقی خواه و میهن پرست ایران، چون دژ صلح و ازادی و مدافعت ملل تحت ستم، متجمس بود. بر بستر چنین زمینه‌ی روانی، حتاً عناصر مستقل رهبری حزب توده و نیز اعضاء و کادرهای آن، صادقانه دوستدار شوروی و ستایشگر آن بودند. هرگز نصور نمی‌رفت که «کشور شوراها» چشم طمع به ایران داشته باشد و رفتار خلاف اخلاق مرتكب شود و دروغ بخوید. بر چنین زمینه و آعادگی ذهنی و صداقت انقلابی، کار کسانی که حزب توده را به وابستگی می‌کشاندند بسیار آسان بود.

ماجرای غم انگیز آذربایجان، موجب سرخوردگی و فاصله گرفتن بخشی از روشنگران و ترقی خواهان از حزب توده شد. اولین انشاعاب مهم به رهبری زنده یاد خلیل ملکی، در این مقطع صورت گرفت اماً مانع رشد حزب توده نگردید. در آستانه زبانه کشیدن جنگ سرد و جهانی که دو قطبی می‌شد، شوروی همچنان امیدگاه آزادگان بود. البته من اینجا قصد نقد تاریخی حزب توده را ندارم و قصدم ارزیابی از خطاهای آن که متأسفانه در تمام بزنگاه‌های تاریخ معابر ایران مرتكب شده و ضربات مهلکی به جنبش دموکراتیک و ملی ایران زده نیست. به این کار، در نوشته‌های خود، به ویژه در «سننوت تاریخی حزب توده ایران» و «بررسی و ریشه یابی اشتباهات حزب توده ایران در چهار سال اول انقلاب» پرداخته ام. انجام چنین کاری، از حوصله‌ی این مصاحبه خارج است. در یکی از سخنرانی‌ها از من سوال شد، بالاخره بیلان کار حزب توده منفی است یا مثبت؟ جواب من این بود که حزب توده یک مؤسسه تجاری یا تولیدی نیست که بشود به سادگی بیلان آن را ترازندی کرد و مثبت و منفی بودن آن را با محاسبه‌ی ریاضی تقویم نمود. خدمات یا اشتباهات و خطاهای تاریخی آن از یک مقوله نیستند که بشود جمع و تفرق کرد. بررسی خطاهای این حزب جای خود دارد و از زاویه‌ی اموختن از خطاهای دیگران، بسیار مفید و آموزنده است. در اینجا اماً عمدتاً به جنبه‌های مثبت آن می‌پردازم.

حزب توده یا جریان اصلی چپ سنتی ایران، در فردای سقوط رضاشاه و باز شدن در زندان‌ها، تعزیز را در جامعه‌ی ایران باب کرد. حزب سازی بر اساس برنامه و اساسنامه و تشکیلات منظم را جاری ساخت. تشکیل اتحادیه‌های کارگری و دهقانی، اتحادیه‌های صنفی برای دانشجویان، معلم‌ها، کارمندان، جوانان، دانش آموزان و زنان، افسران ارتقش و نویسنده‌گان و غیره را با برنامه‌های مطالباتی ویژه هر یک، راه انداخت. اردشیر آوانسیان در خاطراتش و بر اساس آمار

آن روزها، می نویسد که در سال ۱۳۷۴ (قبل از تشکیل فرقه دموکرات آذربایجان)، بیش از یک میلیون نفر در حزب و سندیکاهای اتحادیه های دهقانی، سازماندهی شده بودند. با توجه به جمعیت آن روز کثور و سطع آگاهی مردم، این رقم شگفت آور است. جنبه های مثبت آن (که عواقب آن همچنان پاپرجالست، و بخشی از فرهنگ و شیوه‌ی کار مبارزان ایران را تشکیل می دهد) انکارناپذیر است. آنچه خطأ بود و آموزندۀ است، این بود که حزب توده به شیوه‌ی کمینترنی، تمامی سندیکاهای اتحادیه ها را تحت کنترل گرفته بود و می کوشید آنها را چون ابزاری در پیشبرد سیاست حزب بکار اندازد. سندیکاهای اتحادیه ها که می بایست مستقل باشند و از محدوده‌ی وظایف صنفی خود خارج نشوند، عملأً به جریان های سیاسی کشانده می شدند. وقتی سیاست حزب توده به خطأ می رفت و نسبت به منافع ملّی ایران خیانت امیز بود، سندیکاهای اتحادیه ها نیز به آن آلوده می شدند و هر وقت هم حزب توده سرکوب می شد، آنها نیز به همان سرنوشت دچار می شدند.

چپ سنتی، به مثابه یک نیروی سیاسی، برای اولین بار دفاع از محرومان و زحمتکشان کثور و مقوله‌ی عدالت اجتماعی را در سطح گسترده مطرح ساخت. شعار انان برای همه، کار برای همه، مسکن برای همه^{۱۰}، که از شعارهای ساده و قابل فهم توده های وسیع مردم بود مطرح گردید. تظاهرات و مبارزات خیابانی سرتاسری شد و در فرهنگ مبارزاتی ایران ریشه انداشت. علیرغم آنکه حزب توده بتدریج از صحنه‌ی سیاسی ایران خارج شد، ولی سنت های مبارزاتی آن تداوم یافت و در فرصت های تاریخی نظیر انقلاب بهمن، اعتراضات کارگری سرنوشت ساز گردید (در پالایشگاه آبادان و صنایع نفت، بسیاری از کادرهای قدیمی شورای متحده میدان دار بودند). حزب توده قانون کار را به مجلس آورد و با مبارزات خود علیه فنودال ها و مالکان بزرگ، به دهقانان قوت قلب داده آنها را به صحنه کشاند. هنوز هم مهمترین مؤلفه‌ی هویت چپ دموکرات ایران، همین دفاع از محرومان و ستمدیدگان جامعه و مبارزه در راه عدالت اجتماعی است.

چپ ایران، فرهنگ متوفی و انسان دوستانه و مبارزه با استبداد و ظلم و فساد و استثمار وحشیانه زحمتکشان و همه‌ی آرمان های بشردوستانه و عدالت خواهی را با تمام قوت در جامعه مطرح ساخت. فرهنگ لغات اجتماعی و سیاسی و اصطلاحات نوینی را در سطح کثور مطرح ساخت که قبل از آن در ادبیات سیاسی ما وجود نداشت. در چنین مکتبی، شуرا و نویسنده‌گان و روزنامه نگاران برجسته‌ای تربیت شده و یا از آن متأثر گردیدند. بد جرأت می توان گفت که

کم اند شاعران و نویسندگان و محققان آزاداندیش و مترفی و حتی مردان سیاسی برجسته‌ی تجدّدخواه که سن آنها بالای پنجاه باشد و روزی و یا مدتی عضو حزب توده یا سازمان جوانان توده نبوده باشند و یا در انجمن‌ها و اتحادیه‌ها و جمعیت‌های وابسته به حزب توده فعال نبوده و یا در حول و حوش آن قرار نگرفته باشند. نمونه: نوشین، بزرگ علوی، مهدی اخوان ثالث، احسان طبری، ایرج اسکندری، احمد شاملو، جلال آل احمد، فریدون توللی، سیمین بهبهانی، محمد جعفری، دکتر امیرحسین آریان پور، نادر نادرپور، کریم کشاورز، ابراهیم گلستان، محمد جعفر محجوب، منوچهر معجوی، هوشنگ ابتهاج، سیاوش کسرائی، فریدون تنکابنی، صادق وزیری، محمد قاضی، شاهرخ مسکوب، محمود به آذین، احمد محمود، علی محمد الغانی، نجف دریابندی، داود نوروز، رضا مرزبان، دکتر حمید عنایت، دکتر غلامحسین ساعدی، بیژن جزئی، پرویز داریوش، جهانگیر افکاری، رحیم نامور، علی نقی منزوی، هوشنگ کشاورز، هوشنگ پرشک نیا، مهرداد بهار، پرویز شهریاری، هوشنگ گلشیری، دکتر صدرالدین الهی، پروین گنابادی، احمد مدنی، و اگر ادامه بدهم سر به هدها می‌زنند و اگر شخصیت‌هایی چون صادق هدایت، نیما یوشیج، ملک الشعرای بهار و دیگران را که در اطراف حزب بودند و در جمعیت‌ها و کانون‌های مختلف که به ابتکار حزب توده برپا می‌شد شرکت می‌کردند، اضافه کنیم، رقم بسیار بزرگی بدست می‌آید (جمعیت‌هایی نظیر «جمعیت ایرانی هاداران صلح» که در آن شخصیت‌هایی چون ملک الشعرای بهار، آیت الله برقعی و سرلشکر فیروز فعال بودند). بدین ترتیب یک جریان فکری و فرهنگی نو و گسترده‌ای در جامعه‌ی معاصر ایران راه می‌یابد که در طول دهه‌ها تحول می‌یابد و عناصر ملی و آزادبخواهانه در آن زبانه می‌کشد. این فرهنگ نو با نهضت فکری - سیاسی بزرگ دیگری که توسط میهن دوست فناناپذیر، دکتر مصدق، پایه گذاری می‌شود، تکه می‌خورد و فرهنگ کنونی مترفی، ملی، آزادبخواهانه‌ای را شکل می‌دهد.

چپ ایران پرچمدار مبارزه با استبداد سلطنتی بود. تا چنین بود منادی آزادی خواهی در ایران بود، که نسل به نسل تداوم یافت و از این جهت تأثیرات بزرگی در پیشبرد فرهنگ آزادبخواهی، که از انقلاب مشروطه جان تازه‌ای گرفته بود، داشت. این نقش مثبت، مستقل از درگ نادرست چپ سنتی از آزادی بود. زیرا چپ سنتی آزادی را برای خود می‌خواست و چون به شیوه‌لین به خط کشی میان

انقلاب و خد انقلاب باور داشت به ناگزیر اگر به قدرت می رسید به سرکوب مخالفان می پرداخت. در دوران شاه مستبد، نقش مشتبه چپ در مبارزه برای آزادی عمدۀ می شد و تأثیر می گذاشت. اما درک نادرست آن از جوهر آزادی موجب شد تا بعد از انقلاب بهمن، که چپ سنتی خود را در طیف «انقلاب» و در جبهه ناموجود «ضد امپریالیستی» مشاهده می کرد، به دفاع از روحانیت و خط امامی ها پرداخته و همچنین در درون خود روابط غیر دموکراتیک و سلسله مراتبی ایجاد نماید. چپ دموکرات با تجربه اندوزی از همین خطای معرفتی است که جوهر درک نوین خود از آزادی را در دفاع از آزادی دگراندیشان و در حمایت قانونی از حقوق برابر آنها بیان می کند. به عبارت دیگر، دفاع از آزادی با درک جوهر نوین آن: دفاع از محرومان و زحمتکشان و مبارزه برای عدالت اجتماعی، توأم با آزادی، که شامل تمام اقتدار و مؤلفه های مختلف و حتا منضاد جامعه باشد و بطور قانونی از آزادی و حقوق دموکراتیک مخالفان حمایت شود. توجه به این امر که آزادی و عدالت اجتماعی دو روی یک سکه و لازم و ملزم هم اند. توجه به این امر که عدالت اجتماعية را فقط بر بستر آزادی، و مسلمًا در سایه رشد اقتصادی و الزاماً شرکت بعض خصوصی و نه از راه سرنگونی آن، می تواند متحقق ساخت.

اما اینکه امروز چه چیزی «جنبش چپ» را از سایر جنبش های سیاسی تمایز می کند، این توضیح را ضروری می بینم: کدم چپ؟ من با آن بخش از «چپ» که هنوز از دیکتاتوری پرولتاپیا دفاع می کند، هنوز درک اش از آزادی همان درک سنتی کمینترونی است، همسو نیستم و هیچ علاقه و انگیزه ای هم برای نزدیک شدن با چنین جریان هایی ندارم. ضرر آنها به جامعه کمتر از راست نیست. اما آنچه چپ آزاداندیش را از سایر جنبش های سیاسی تمایز می کند در نکاتی است که در بالا به آن اشاره کردم. بر جسته ترین عنصر از هویت آن دفاع از محرومان جامعه و تأمین عدالت اجتماعية با درک نوین ما در ارتباط آن با آزادی و دموکراسی است. در واقع، آزادی و عدالت اجتماعية، دو رکن اصلی اندیشه و عمل چپ دموکرات است و مهم ترین پایه ای تمایز ما از سایر جنبش های سیاسی ایران است.

ویژگی دیگر آن، توجه به حل منطقی و عادلانه ای مسائل مربوط به فرهنگ و زبان و دادن اختیارات محلی به اقوام اقلیت های ساکن ایران زمین است که با هزاران رشته ای عاطفی، تاریخی و فرهنگی بهم پیوند خورده و ملت ایران را

تشکیل می دهند. راه حلی که به اصل اساسی حفظ تمامیت ارضی و حاکمیت ملی صدمه نزند و مغایر با آن نباشد، این نکته را هم اضافه کنم که در دیدگاه من چپ دموکرات ایران محدود به جریان هایی نیست که گذشته‌ی هارکسیستی داشته باشند. نیروهای ملی - دموکرات دیگری نیز هستند که در این طیف قرار می گیرند و اگر فرصت شد بعداً به آنها خواهم پرداخت.

سؤال - صحبت از «حزب توده ایران» و فعالیتهای گذشته‌ی آن شد. با توجه به حضور شما در حزب در سالهای اول انقلاب، ارزیابی توان از حرکت حزب توده در مقطع انقلاب و سال‌های پس از آن چیست؟

پاسخ: پاسخ جدی و جامع به این سوال به تفصیل می انجامد. در «نامه به رفقا» و سایر نوشته‌های خود که قبل اشاره کردم، به تفصیل به آن پرداخته ام. اما آنچه در این مختصر می توان تأکید کرد، نکات زیرین است:

- ۱- سیاست حزب توده در این دوره «حساب شده» بود. اما اشکال در جوهر این سیاست بود که نادرست و «کله معلق» بود. حزب توده ایران در نشریات و تبلیغات و اسناد رسمی، از جمله در مصوبه‌های پلنوم ۱۷، عناصر عمدی و تعیین کننده‌ی «خط امام» را در پنج ماده فرمولبندی کرده است. اینها عبارت بودند از: سمت گیری قاطع و تزلزل ناپذیر علیه امپریالیسم جهانی به سر کردگی امریکا؛ ضد استبدادی بودن آن؛ سمت گیری در جهت تأمین حقوق و آزادی‌های فردی و اجتماعی برای نیروهای هوادار انقلاب؛ سمت گیری در جهت دگرگونی‌های بنیادی به سود غارت شدگان و به زیان چپاول «گران»؛ تکیه پیگیر به لزوم اتحاد همه نیروهای راستین انقلاب (البته حزب توده خودش را هم جزو همین نیروها بحساب می آورد). تمامی پنج عرصه از سرتاشه مخدوش و نادرست بودند و واقعاً ساخته و پرداخته لا برآتور از ذهنی کیانوری بودند. ۱۳ سال حکومت آخوندی این را نشان داد. لذا قصد من وارد شدن و تحلیل آنها نیست. اما آنچه خطای محوری و سرنوشت ساز بود، تدیدن و اشاره نکردن به ذات اسلامی «خط امام» بود. اخط امام، طوری تصویر شده است که گویا خمینی یک رهبر ضد امپریالیستی، طرفدار آزادی، مدافع مستضعفان است و اساساً اسلام ناب محمدی و بدعت گذاری اصل اولایت فقیه به او مربوط نیست و مشخصه‌ی اصلی «خط امام» هم نمی باشد! در واقع «ولایت فقیه» نافی مردم سalarی، لذا دشمن آزادی و دموکراسی بود. حزب توده درست از کنار

چیزی می گذشت که اُس و اساس آن بود.

۲- حزب توده، بر پایه یک تئوری بسیار غلط استالینی، که در واقع هدف آن تأمین هژمونی شوروی بر جهان بود، حرکت می کرد. اساس این تئوری، عمدۀ کردن مبارزه ضدامپریالیستی بر سایر وجوه مبارزاتی بود. با این دیدگاه، مبارزه برای آزادی ها و دموکراسی، دفاع از حقوق زنان و آزادی پوشش آنها، مبارزه علیه قانون قصاص و قانون اساسی جمهوری اسلامی و حتی مبارزات طبقاتی و مطالباتی زحمتکشان و مردم، امری فرعی و درجه دوم بود! کیانوری بارها در نوشه ها و اپرسن و پاسخ ها، تکرار کرده بود که تا مبارزه ضدامپریالیستی ادامه دارد، اگر آزادی عمل ما را هم بگیرند، باز هم ما از جمهوری اسلامی دفاع خواهیم کرد. پایان فاجعه آمیز این سیاست را دیدیم، توان سنگینی که برای آن پرداخت شده دیدیم و هنوز هم بار این گناه بر دوش ما سنگینی می کند.

نکته قابل تعمیق این است که اساساً بعد از سقوط شاه و لغو پیمان امریکا و ایران، خروج از منتو، اخراج مستشاران امریکایی و خارجی، دستگیری و اعدام و فرار فرماندهان نظامی و به همین ترتیب سردمداران رژیم گذشته و شوک ناشی از غافلگیر شدن در برابر انقلاب بهمن، که تمام محافل بین المللی و بویژه محافل حاکمه‌ی امریکا را هاج و واج کرده بود، صحبت از اخطار امپریالیسم به ویژه در سالهای اول انقلاب اصلاً واقعی نبود. به همین مناسبت، خمینی برای پیشبرد سیاست های خود و استفاده از خطر لولوی خارجی، از اشغال سفارت امریکا و گروگان گیری دیبلماتیک امریکا استقبال کرد و بر مركب آن سوار شد. واضح بود که دولت امریکا در برابر چنین اقدام بی سابقه‌ای در روابط دیبلماتیک، دست روی دست نمی گذارد. نتیجه آن ایجاد جو مصنوعی ضدامپریالیستی به مدت ۴۴ روز، مسدود شدن دارایی ایران و از دست دادن میلیاردها دلار پول ایران و منزوی شدنش در جنگ عراق و ایران بود. خمینی جنگ را ارحمت الهی، خواند اساقط دولت موقت بازرگان به دنبال همین گروگانگیری بود. تصویب قانون اساسی، برکنار کردن بنی صدر و زیرپا گذاشتن قانون و قانونیت و مركوب همه احزاب و سازمان ها به برکت همین ارحمت الهی، و مقابله با امپریالیسم بود. حزب توده هم دل اش به این خوش بود که جلو سفارت امریکا با توزیع مجانی اچای ضدامپریالیستی و آش ضدامپریالیستی، در این جنگ زرگری شرکت کرده است!

چندی بعد، وقتی کیانوری خُرد شده زیر شکنجه را به پای تلویزیون کشاندند تا به گناهان خود اعتراف کند، گفتاری از خمینی پشت سر او بر دیوار نوشته شده بود که خواندن آن رعشه بر اندام می‌انداخت: «امریکا از انگلیس بدتر است، انگلیس از امریکا بدتر و شوروی از هر دوی آنها پلیدتر است»؛ این همان سیاست‌های تکرار شده «نه شرقی نه غربی» بود.

چنین خطای نابخودنی ناشی از واستگی ایدئولوژیک و دنباله روی کورکورانه از رهنمودهای مرکز انقلاب جهانی^۱ بود. در طول هفتاد سال به نام کمینترن و کمینفرم و سپس شوروی، به کمونیست‌های جهان القاء شده بود که امتدت کمونیست‌تر بودن با درجه‌ی علاقه هر فرد به شوروی سنجیده می‌شد^۲؛ چنین فرهنگ کادھی در وجودان کمونیست‌ها افتاده بود. زنده یاد ایرج اسکندری، دبیر اول اسبق حزب، با سیاست کیانوری از همان ابتدا مخالف بود و خط دیگری را ترسیم نمود. اما مجبورش کردند ایران را ترک کرده و از حیات سیاسی کناره گیری کند.

سؤال - به امروز و برنامه‌هایی که در دست دارید بازگردیدم. از سازماندهی «چپ دموکرات»، چپی که از فرهنگ سیاسی نوینی برخوردار است (یا باید باشد) محبت کردید. چه تأکیدی بر «چپ» بودن این جریان دارید؟

پاسخ: در سخنرانی‌های خود در امریکا غالباً به این نکته اشاره کردم و دلایل آنرا گفتم. من عمیقاً بر این باورم که علی رغم این همه تحولات و دگرگونی‌ها در جهان، چپ دموکرات به مشابه یک نیروی سیاسی، برای جامعه ایران یک ضرورت است و حتا بیش از پیش اهمیت پیدا کرده است و اینک در مضمون و شیوه کار جدید و برخورد نوین به مسائل، چون یک نیروی ملی - دموکرات و فارغ از هر گونه واستگی ایدئولوژیک، باید با مغز خود بیندیشه و به اتکاء نیروی مردم، وارد میدان شود. خیلی‌ها فروپاشی «سوسیالیسم واقعاً موجود» را با شکست چپ در جهان پکی می‌کنند و سرمایه داری لیبرال و بیرحم امریکا را تنها آلت‌نایپر می‌دانند. وظيفة ماست که در هر ابر چنین روحیه نیهیلیستی قد علم کنیم و از رسالت اجتماعی - سیاسی خود که مبارزه در راه آزادی و عدالت اجتماعی است، به دفاع برخیزیم.

من از این تحلیل اوضاع اجتماعی و ساختار اقتصادی ایران حرکت می‌کنم که کشور عقب افتاده ایران تا دهه‌ها باید از طریق گسترش روابط

سرمایه داری، راه رشد و ترقی را بپیماید. در گذشته بر این باور بودیم که عدالت اجتماعی را میتوان از راه اقدامات شتابزده و روش‌های اداری و نظامی سلب مالکیت و ایجاد بخش دولتی قدرقدرت و در همه جا حاضر، بنام سوسیالیسم یا راه رشد غیرسرمایه داری تأمین کرد. متأسفانه پیامد چنین سیاست و روشهای در کشورهای عقب مانده، حاصلی جز تقسیم غیرعادلانه فقر و استقرار رژیم‌های استبدادی ظالمانه، بیمار نیاورد. در حقیقت، آنچه از هم فروپاشیده است، چنین درک و دکترین نادرست از برقراری عدالت اجتماعی است، نه نفس مبارزه و ضرورت از میان برداشتن نابرابریها و ستم‌ها. من از این واقعیت حرکت می‌کنم که در دنیای کنونی، وقتی کشورهای اسوسیالیستی^۱ به سوی اقتصاد بازار و استقرار مجدد مالکیت خصوصی بر وسائل تولید و احیاء روابط سرمایه داری می‌روند، چگونه می‌توان متصور بود که ایران عقب مانده به تنها قابلی قادر باشد راه به سوسیالیسم برد؟ لذا من به سرمایه داری چون یک واقعیت اجتناب ناپذیر و چون یک ضرورت اجتماعی - اقتصادی تاریخی می‌نگرم و معتقدم نیروهای ترقی خواه و تعهد طلب و عدالت جو باید بخش خصوصی را همچون یک مؤلفه‌ی اقتصادی - سیاسی اجتماعاً لازم برسمیت بشناسد که همراه بخش دولتی و به مثابه یک بازوی مفید، برای رشد اقتصادی و توسعه کشور ضرورت دارد. رسالت چپ دموکرات در این است که طی نسل‌های آینده، در چارچوب آن برای دستیابی به آزادی و دموکراسی گسترشده تر و عدالت اجتماعی هر چه بیشتر مبارزه کند.

تجربه‌ی کشورهای بزرگ و پیشرفت‌های سرمایه داری و به ویژه همین کشور بسیار ثروتمند ایالات متحده امریکا نشان می‌دهد که اگر یک نیروی سیاسی قوی طرفدار عدالت اجتماعی، حضور فعال نداشته باشد، بی عدالتی‌ها، شکاف طبقاتی، فقر و بی خانمانی، گسترش می‌یابد و حتی دموکراسی محدود می‌شود و مردم از شرکت واقعی و مؤثر در امور خویش محروم می‌مانند. چپ‌ها آن نیروی سیاسی - اجتماعی در ایران هستند که محصول همین نیاز اجتماعی بوده و بار عمدۀ‌ی مبارزه برای عدالت اجتماعية و گسترش دموکراسی را به دوش می‌کشند و موتور آنند.

در شهرهای مختلف امریکا که سخنرانی و گفتگو داشتیم، بارها سوال می‌شد که محتواهای گفته‌های شما خوبست، ولی چرا اسمش را «چپ»

گذاشته اید؟ پاسخ من اینست: اولاً اصطلاح چپ یا راست، بازگو کننده‌ی واقعیت سیاسی در هر کشور است و خاص ایران نیست. در یک برنامه تلویزیونی در امریکا، مشاهده کردم که مگردانده برنامه، ادوارد کندی را به عنوان نماینده جناح چپ و حریف بحث او را نماینده جناح راست معرفی کرد. در واقعیت امریکا، چپ و راست چنین نمایندگی می‌شوند. در فرانسه چپ‌ها و راست‌ها، اصطلاح بسیار متداول و جاافتاده در افکار عمومی است. خود احزاب راست، با همین نام برنامه‌های خود را معرفی می‌کنند. در انگلستان و آلمان نیز اصطلاح چپ و راست متداول است. نباید خجلت زده بود. ما مدافعان آزادی و حقوق بشر و عدالت اجتماعی و شخص استبداد و ظلم و بی عدالتی هستیم. صدها و هزاران هزار زن و مرد شریف میهن ما جان خود را در این راه باخته‌اند و یادبودهای تاریخی ما هستند. ثانیاً، در حال حاضر قصد اولیه ما تجمع نیروهای پراکنده چپ و طرف خطاب ما آنهاست. این بدین معنا نیست که اگر فردا موفق به تشکیل واحدی شدیم، نام آن حزب چپ دموکرات خواهد بود! مسلماً نام آن عام‌تر و طوری انتخاب خواهد شد که برای فاطمه‌ی مردم ایران مأнос‌تر باشد. اساس، مضمون هویت ماست که باید انعکاس عدالت جویی و آزادی خواهی ما باشد.

سؤال - برخی نیروهای سیاسی جمهوری خواه بر این باورند که ضرورت کنونی، تشکیل یک جبهه‌ی وسیع دموکراتیک از تعاونی نیروهای آزادیخواه و جمهوری خواه است. شما میان اتحاد چپ‌های دموکرات از یک سو و ائتلاف جبهه‌ای میان تمام جمهوری خواهان چه تفاوتی قابل هستید؟ آیا یکی بر دیگری تقدّم دارد؟

پاسخ: اینها دو مقوله‌ی کاملاً متفاوت و دارای وظایف و اهداف مختلف هستند. گام برداشتن در راستای تشکیل واحد سیاسی از چپ‌های دموکرات با این چشم انداز است که به پراکندگی‌های موجود پایان دهد، به جای چندین نشریه‌ی ارگان، یک نشریه مشترک با تیراژ بیشتر و محتوایی غنی‌تر و فارغ از قید و بندی‌های مصوباتی و قطعنامه‌های احزاب و سازمان‌ها وجود داشته باشد. هویت چپ دموکرات و وظایف و ویژگی‌های آن را قبل‌اً توضیع داده‌ام. نکته‌ای که تأکید آن را در رابطه با این سوال اضافه می‌کنم از این قرار است: به عقیده‌ی من، چپ دموکرات بر خلاف من لنینی، نباید مهم ترین مسأله در هر تحول و انقلاب را کسب قدرت بداند.

زیرا اساس قرار دادن چنین هدفی به آنجا می‌انجامد تا توسل به هر وسیله‌ای برای کسب قدرت توجیه شود. کودتا و توطئه و ترور و بندوبست، اقدام‌های «انقلابی» تلقی می‌شدند.

اعتقاد من بر اینست که اولاً چپ به تنها بی قابل قدرت به کسب قدرت از طریق سیاسی و مسالمت آمیز نیست. ثانیاً کسب قدرت اساساً باید مشغله اصلی فکر ما باشد. آنچه ما می‌خواهیم، تحول سیاسی و مسالمت آمیز جامعه به سوی آزادی و دموکراسی و تأمین حقوق بشر در ایرانست. وظیفه اصلی ما در یک جمله، مبارزه برای دستیابی به آنها و تحقق هر چه گسترده‌تر و عمیق عدالت اجتماعی است. چه در اپوزیسیون باشیم و چه همراه سایر نیروها در حاکمیت قرار بگیریم.

اما ائتلاف جمهوری خواهان مقوله‌ی دیگر و پاسخ به نیازی است که هم اکنون در اپوزیسیون به شدت احساس می‌شود. جمهوری اسلامی، اولین تجربه‌ی جمهوری در ایران را بدنام و چرکین کرده است. به همین جهت طرفداران سلطنت پهلوی از آن بهره برداری می‌کنند و در سودای استقرار مجدد سلطنت پهلوی هستند. از سوی دیگر، «جمهوری خواهان» دیکتاتور سیرت، نظیر مجاهدین خلق، اشورای ملی مقاومت، را سرهم بندی کرده، شعار ارجوی - ایران، «ایران - رجوی» سر داده‌اند. لذا در میان این دو طیف جای جمهوری خواهان لائیک و آزادی خواه و ملی خالی است. به همین سبب دستیابی به ائتلاف جمهوری خواهان، بر پایه یک منشور آزادی خواهانه و مترقبی ضرورت جدی دارد تا به مثابه یک نیروی نسبتاً مقتدر، بتواند چون آلترناتیوی در برابر جریان‌های غیردموکراتیک و افراطی، در صحنه‌ی سیاسی ایران حضور فعال داشته باشد. تفاوت اساسی میان این دو مقوله، در ترکیب نیروهای تشکیل دهنده‌ی آنها و برنامه‌ها و اهداف آنهاست. لذا هیچکدام بر دیگری تقدم و اولویت ندارد. در حال حاضر، ما برای پیشبرد هر دو موضوع، فعال هستیم. اگر یکی زودتر به نتیجه رسید، ناشی از شدت و ضعف مشکلات و اختلاف نظرها در هر کدام از آنهاست.

سؤال - چه در طیف جمهوری خواهان و چه در میان نیروهای چپ دموکرات موضوع «انتخابات آزاد» در ایران به یکی از مسائل مهم تبدیل شده است. بنظر

می رسد که درگ های متفاوتی از این ایده موجود باشند. درگ شما از ماله «انتخابات آزاد» چیست؟ تفاوت آن با درگ سایر نیروهای سیاسی (از جمله «جمهوری خواهان ملی») چیست؟

پاسخ: روشن است که هیچ آزادی خواهی نمی تواند مخالف انتخابات آزاد باشد. اساساً خواست ما دستیابی به آزادی و دموکراسی است تا بتوان بر اساس آن حاکمیت مردم را برقرار کرد. اما آنچه مورد اختلاف و موضوع بحث ما از جمله با جمهوری خواهان ملی است، در آنست که آنان، در نامه سرگشاده خود (۴ اسفند ۶۹) این موضوع را به مثابه شعار محوری روز مطرح کرده اند و نتیجتاً نیازمند چنین خواستی از دولت کنونی جمهوری اسلامی و باز کردن گفتگو با آنها و یا بخشی از حاکمیت هستند. من در مقاله‌ی «انتخابات آزاد، واقعیت یا توهُم» (راه آزادی، شماره‌های ۴ و ۵)، استدلال کرده ام که توقع برگزاری «انتخابات آزاد» از دولت رفیعت‌جانی در حال حاضر یک توهُم است. حوادث ایران، به ویژه در چند ماه اخیر که با تشدید فشار به زنان و مطبوعات غیر وابسته به رژیم، تشکیل یکان ویژه‌ی پاسداران که آشکارا به قصد ترور افکار عمومی و سرکوب بیشتر و مقابله با تظاهرات اعتراضی است و بویژه دستگیری تعدادی از امضاء‌کنندگان نامه ۹۰ نفری و اخیراً محکومیت عده‌ای از آنها به زندان، توهُم آمیز بودن طرح انتخابات آزاد را همچون شعار محوری روز بیش از پیش تأثیر می‌کند. به همین علت، معتقدم که شعار محوری ما باید مبارزه در راه تأمین آزادی‌ها و دفاع از مطالبات معیشتی مردم برای نان و مسکن و کار باشد. و تا آزادی‌های دموکراتیک تأمین نشود و تغییرات جدی در ترکیب حکومتی مشاهده نگردد، طرح شعار «انتخابات آزاد» جزو ایجاد توهُم و کاشتن بیهوده تخم امید کاذب در میان مردم، نتیجه دیگری ندارد. حتاً بعضی دیگر (نظیر دکتر بختیار و حسن نزیه)، «انتخابات آزاد» را معادل براندازی رژیم جمهوری اسلامی می‌دانستند و از این تصور حرکت می‌کردند که گویا رژیم در حال سقوط است و آخرین نفس را می‌زند و برگزاری «انتخابات آزاد» شکل آبرومند کنار گذاشتن جمهوری اسلامی است. اینان، جمهوری اسلامی را با حکومت تعییب الله در افغانستان مقایسه می‌کنند. تخیلی بودن چنین ارزیابی در حال حاضر، واضح است و نیازی به استدلال چندانی ندارد. کافیست واقع بین باشیم.

البته من با سیاست انتخابات آزاد (و نه شعار انتخابات آزاد) که بیانگر سیاست مسالمت آمیز ما به ائکاء رأی آزاد مردم برای هرگونه تغییر و تحول در کشور باشد موافقم. و بهمین لحاظ، برگزاری انتخابات آزاد را اقدام پایانی روندی نسبتاً طولانی می دانم که با مبارزه برای استقرار آزادی‌ها در ایران آغاز می‌گردد.

سؤال - یکی از تحولاتی که در سالهای پس از انقلاب، به ویژه با تضعیف تفکر و دیدگاه چپ سنتی، در جنبش چپ صورت گرفته است مستقل شدن فعالیت روشنفکری از فعالیت سیاسی و کار تشکیلاتی است. بهترین شاهد آن انتشار نشریات متعدد با دیدگاه مستقل سوسیالیستی و دموکراتیک است. به نظر شما چنین تلاشی به چه نحو بر مجموعه‌ی جنبش چپ ایران تأثیر می‌گذارد؟

پاسخ: بدوای بگویم که به نظر من اساساً کار فرهنگی باید از سیاست جدا باشد تا خلاقیت و پویایی خود را از دست ندهد. منتها چنین کاری، واقعاً باید در دست اهل هنر و فرهنگ باشد. رابطه سیاست با فرهنگ و هنر یک رابطه با واسطه و غیر مستقیم است و از طریق انعکاس یکی بر دیگری، بر هم اثر می‌گذارند. البته به نظر من نه سیاست صرف وجود دارد و نه فرهنگ و هنر مجرد. وقتی می‌گویند سیاست هنر استفاده از امکانات است، نوعی از این رابطه را در نظر دارند. اما فرهنگ و هنری که در خدمت یک سیاست باشد، دیگر تبلیغات است نه فرهنگ و هنر. اما آنچه در امریکا (در میان ایرانیان) مشاهده می‌شود نوعی سیاست گریزی و پناه بردن به کارهای فرهنگی است، که در موارد زیادی از سوی فعالان سیاسی سازمان‌های چپ شکست خورده ببنیانگذاری شده است. نکته قابل تأمل و تعمق هم همین است. آنچه در مجموع هشدار دهنده و تا حدی نگران کننده است، همین سیاست گریزی است. زیرا چنین گرایشی خاص شرایط خفغان است. در حال حاضر، در ایران اینگونه فعالیت‌ها در سطح فرهنگی نسبتاً بالا و پرارزشی جریان دارد. اما در امریکا چرا؟ آیا آنچه هم خفغان حاکم است؟ آنچه در امریکا تأسف آور و هشدار دهنده است، فقدان تقریباً کامل فعالیت‌های سیاسی و جانشینی آن با فعالیت‌های فرهنگی است. ایجاد فرهنگ سراه‌ها و انجمن‌های فرهنگی و نشریات فرهنگی متعدد، انعکاس آن است. در حالی که در اروپا، کار فرهنگی در حد متعادل آن انجام می‌گیرد و فعالیت‌های سیاسی و سازمان‌های سیاسی پابرجاست. آقای کشاورز صدر

می گفت بیش از ۲۰۰ انجمن و فرهنگ سرا در امریکا پراکنده هستند و به فعالیت های تقریباً مشابهی مشغولند.

طبعی است که فعالیت های فرهنگی تجددخواهانه و مترقی و آزادی خواه، یک نیاز بسیار مهم اجتماعی است. بدون یک کار فرهنگی بنیادی، تحول در جامعه رخ نخواهد داد. نشریه «کنکاش» از جمله این نشریات سیاسی - فرهنگی جدی و با ارزشی است که در امریکا منتشر می شود. لذا ادامه‌ی این گونه فعالیتها نه تنها در تنافض با حرکت ما بست که مکمل آن می باشد.

سؤال . نظر شما درباره حوادث و تحولات اخیر شوروی به ویژه از کودتای ۱۹ اوت به این سو چیست؟

پاسخ: آنچه را که در حال حاضر در شوروی می گذرد، پیامد منطقی سیاستی می دانم که گورباقف از ۱۹۸۵ به این سو آغاز کرده است. در عین حال آن چه را که می گذرد، اصلاح یک خطای عظیم تاریخی می دانم که ۷۰ سال پیش، لبین به آن مرتکب شد و خواست اراده گرایانه، در روسیه‌ی عقب مانده با ۸۶ درصد جمعیت دهقانی، «سوسیالیسم» بسازد. در حالیکه مارکس گذار به سوسیالیسم را فقط در کشورهای پیشرفته سرمایه داری که پرولتاریا اکثریت جامعه را تشکیل بدهد و آنهم نه در کشور واحد، بلکه همزمان در تمام کشورهای پیشرفته صنعتی، ممکن می دانست. (بگذریم از اینکه تحولات جوامع سرمایه داری در هیچ جا به شکلی که مارکس پیش بینی می کرد، تکامل نیافت و پرولتاریا به اکثریت جمعیت تبدیل نشد). در طول ۷۰ سال، به تعبیر میلوان جیلاس، «طبقه جدیدی» از آپاراتیجیک های حزب کمونیست و قشرهای بالای ک.ج.ب. و فرماندهان ارش و غیره تکوین یافت و بتدریج از توده های مردم فاصله گرفت و به زندگی مرقه و امتیازات گوناگون دست یافت. همین «طبقه جدید» بود که جلو اصلاحات خروشچف را گرفت و سرنگونش ساخت. اصلاحات آندروپوف را در نطفه خفه کرد و با مرگ نابهنهگام او دوباره زمام امور را بدست گرفت. علیرغم خدمات بسیار پر ارزشی که گورباقف انجام داد، یخ ها را شکاند، ولی جلو یک خطر اساسی را نگرفت. با وجود آنکه می دید که همین دستگاه حزبی است که سد اصلی در برابر اصلاحات اوست و تا مفرز استخوان فاسد است

و در دموکراسی مرگ ابدی خود را می بیند، معهداً خواست همین حزب اصلاح ناپذیر را بازسازی کند. کودتای ۱۹ اوت محصول این خطای بود. اگر در همین مدت اپوزیسیون اصلاح طلب رادیکالی در خارج از حزب کمونیست شوروی شکل نگرفته بود و به انتکاء مردم مقاومت نمی کرد، همه‌ی دستاوردهای چند سال اخیر برباد می رفت. شکست کودتا، بیانگر اهمیت نقش مردم و رفرازهای برای نشان دادن پشتیبانی آنان از دموکراسی و آزادی‌های به دست آمده بود. درست است که اینک حرکت به سوی اقتصاد بازار و استقرار نوعی سرمایه داری دولتی است و اتحاد شوروی در حال از هم پاشیدن است ولی واقعیت آنست که هرگز در شوروی سوسیالیسمی نبود که حالا از بین برود. آنچه بود، مسخر سوسیالیسم و دهن کجی به آن و همه آرمان‌های والای انساندوستانه و عدالت خواهانه‌ای بود که اندیشه پردازان اوّلیه‌ی سوسیالیسم در آرزوی آن بودند. آرزوی همه‌ی اینست که گورباچف و سایر رهبران اصلاح طلب بتوانند با جستجوی راه‌های منطقی و مسالمت آمیز از پیش آمدهای ناگوار جلوگیری کنند و قادر به کنترل امور باشند. بی تردید از شکست کودتای ۱۹ اوت خوشحالم و علیرغم مشکلات موجود، تحولات کنونی را برای بشریت مفید می دانم و خیر و صلاح ایران و جنبش آزادی طلبانه‌ی کشورمان را هم در همین می بینم.

سؤال . با توجه به تحولات چند سال اخیر در جهان و فروپاشی «اردوگاه سوسیالیستی»، چه آزادی خواه چه سیاست و برنامه‌ای را باید در پیش بگیرد؟
 پاسخ: توضیح این نکته لازم است که خیلی‌ها فروپاشی اردوگاه سوسیالیستی را شکست آرمان‌های انسان دوستانه و آزادی خواهانه و عدالت جویانه‌ای می دانند که اندیشه پردازان سوسیالیسم تخیلی و متفکران بزرگ دیگر نظریه مارکس و ادامه دهندگان مکتب او مطرح ساخته اند. این تبلیغات از یک سو، توسط مبلغان جهان سرمایه داری برای توجیه و تحلیل نظام سرمایه داری و سپر انداختن در برابر آن و از سوی دیگر در کشور ما بدست زمام داران جمهوری اسلامی، برای نشان دادن حقانیت اسلام چون تنها راه نجات بشریت، صورت می گیرد. متاسفانه بسیاری از چهارها، با مشاهده وضع شوروی و گذار به اقتصاد بازار و هیچ و پوچ شدن همه باورهای کاذب شان نسبت به نظام شوراهای از همه چیز ناامید شده و به

نوعی سرگردانی و ندانم کاری دچار شده اند. گاهی می گویند دیگر چه رسالتی برای ما باقی مانده است! اما این استنتاج از اساس نادرست است و حتماً باید با چنین روحیه پاس و تسلیم، قاطعانه برخورد کرد.

در نمونه کشور ما چه چیزی در دستور روز مبارزاتی و برای دمه ها قرار دارد؟ آیا مساله امروز و فردای ما سوسياليسم است؟ مسلمان نه! چنین موضوعی ممکن است مشغله فکری نسل های بعدی باشد. لذا عقیده‌ی من اینست که کندوکاو دوباره این موضوع را به عهده‌ی همان نسل های بعدی بگذاریم تا بر اساس تحولاتی که تا آن موقع در ایران و جهان رخ خواهد داد به آن بیندیشند و راه حل مقتضی و مناسبی بیابند. بنابراین وقتی از من می پرسند چه تصویر و تصوری از سوسياليسم آینده در ایران دارم، به دلیل فوق الذکر از پاسخ به آن خودداری می کنم. زیرا با تغییرات و تحولات سریعی که جهان در پیش دارد، نمی خواهم به اسوسياليست تخیلی^۱ دیگری مبدل شوم. امروز در آغاز دنیای الکترونیک و روبوتیسم قرار داریم که هم اکنون در لایه بندی های طبقاتی و تقسیم کار اجتماعی کلی اثر گذاشته است و هیچ ساختاری با تصور مارکس از چشم انداز تقسیم طبقاتی جوامع سرمایه داری پیشرفت ندارد. اما جوهر فکر اندیشه پردازان سوسياليسم، مبارزه برای دموکراسی و عدالت اجتماعی بود. مبداء حرکت آنها نیز شورش و قیام علیه بی عدالتی های موجود در جامعه و فقدان آزادی و دموکراسی بود. اینان از فقر زحمتکشان و اختلاف فاحش طبقاتی و سنتی که بر مردم می رفت و از بی قانونی رنج می کشیدند و به دفاع از محرومان و بینوایان برخاستند و سوسياليسم را چون نظامی برای از میان برداشتن ستم های اجتماعی پیشنهاد کردند. در کشور ما، آرمان آزادی و عدالت خواهی، برخاسته از شرایط اجتماعی ماست که اینک در جمهوری اسلامی بیش از همیشه فعلیت یافته است. تا استبداد حاکم است و تا فقر و بیکاری و بی خانمانی بداد می کند، مبارزه در راه آزادی و تأمین عدالت اجتماعی، یک نیاز سیاسی - اجتماعی است. در گذشته دموکراسی را به اصولی^۲ و اواقعی^۳ تقسیم می کردیم. اولی را برای سرمایه داری که گویا «ناقص و دم بزیده و دامی برای فریب توده هاست» و دومی را خاص سوسياليسم می دانستیم. واقعیت آن را در رویه شوروی در زمان لنین و استالین، سپس در اروپای شرقی و کوبا و اتبیوی دیدیم. عدالت اجتماعی را هم می گفتهم فقط

با براندازی سرمایه داری و در سوسياليسم امکان پذیر است. پوج بودن همه این حرف‌ها، امروز ثابت شده است. مبارزه برای آزادی و دموکراسی هر چه گسترده‌تر و تلاش برای تامین عدالت اجتماعی را باید از هم اکنون و از بطن سرمایه داری آغاز کرد و تا ابد ادامه داد. بنابراین رسالت چپ دموکرات در ایران، مبارزه در همین راه است و با فروپاشی «سوسياليسم واقعاً موجود»، از میان نمی‌رود. مبارزه در راه آزادی و دموکراسی و حقوق بشر و عدالت اجتماعی، قرن‌ها پیش از انقلاب اکتبر آغاز شده و جریان داشته است. خود انقلاب روسیه محصول چنین مبارزه‌ای بود. بنابراین چه دلیلی دارد که با فروپاشی یک نظام استبدادی و غیر سوسيالیستی و غلط انداز از بین برود؟

این شرایط اقتصادی - اجتماعی و سیاسی که در بالا از آن سخن رفت، صرفاً شامل ایران و جهان سوم نیست. حتاً در کشورهای بسیار پیشرفته سرمایه داری هم در زمینه هایی و تا حدودی وجود دارد. در همین ایالات متحده امریکا، طبق داده‌های منتشر شده از سوی مرکز آمار امریکا، در سال ۱۹۹۰، ۳۴ میلیون نفر در زیر خط فقر زندگی می‌کرده‌اند. در همین یک‌سال اخیر ۲ میلیون نفر دیگر به تعداد آنها اضافه شده است. شاید واقعیت به مراتب بدتر از آن باشد که آمار رسمی بیان می‌کند. در اروپا نیز اوضاع تفاوت زیادی با امریکا ندارد. بنابراین چپ دموکرات چون یک ضرورت سیاسی، ناشی از همین وضع اجتماعی - اقتصادی است. چپ ایران یک تصور و تصویر کاذبی از واقعیت شوروی داشت و این کشور را حامی زحمتکشان و پشتیبان مبارزات خود برای آزادی و عدالت اجتماعی می‌دانست. لذا از «دز آزادی و سوسياليسم» با جان و دل و بی ریا دفاع می‌کرد. چپ دموکرات ایران، اینک به ماهیت واقعی اتحاد شوروی بی‌برده است و با فروپاشی آن حتاً از حمایت وهمی آن هم چشم می‌پوشد. اینک باید مستقلانه و روی پای خود بایستد و نیرویش را باید از انرژی لایزال ملت ایران بگیرد و متکی به وی باشد. برای ما، این بزرگ ترین درس از تحولات اخیر شوروی است.

از سوی دیگر، به نظر من باید درک مان را از چپ دموکرات گسترش بدهیم تا با مشارکت سایر نیروهای ملی - دموکرات، که به درجه‌اتی خواهان

استقرار آزادی و دموکراسی و عدالت اجتماعی در ایران هستند، جنبش بزرگ مدافعان راه آزادی و عدالت اجتماعی را بر محور منشوری عام، برپا کنیم.

فرهنگ



(سینه‌ای افراطی)

داریوش آشوری

یادداشت: آنچه در شماره پیشین «کنکاش» (دفتر هشتم، زمستان ۱۳۶۹) با عنوان «ایدئولوژی، اخلاقیات، فرهنگ» به چاپ رسید و آنچه اکنون منتشر می‌شود دو بخش از طرحی است که سالیانی پیش از این قصد نوشتنش را به صورت کتابی داشتم که زیروزیر شدن زندگی و پیش آمدن آوارگی آن را ناتمام گذاشت و دنباله آن به صورت یادداشت‌هایی مانند همچون کارهایی دیگر ازین دست. باری همچنانکه گاهی بچه‌های سقط شده را نیز در شیشه الکل برای تماشا - یا برای عبرت دیگران! - نگاه می‌دارند، این دو فصل برای آنکه یکسره به ازباله دان تاریخ نیفتاده باشد، به همت کنکاشیان. که عمرشان دراز باد - در شیشه الکل تاریخ نگاهداری شد.

د. آ. پاریس، نوامبر ۱۹۹۱

مدینه انسانی جایی است که در آن انسان از عرصه طبیعت پایی به پنهان مدببت می‌گذارد، یعنی به چنان شکلی از زندگی که زندگانی طبیعی نیست، بلکه فراتطبیعی است؛ یعنی زندگی در قلمرو «باهمی». باهمی انسان ساحت تازه‌ای از زیست را پدید می‌آورد که به فرد انسانی این امکان را می‌دهد که در عین تعلق ریشه‌ای به طبیعت، برفراز آن قرار گیرد و نسبت به آن اشراف و چیرگی داشته باشد. در عرصه «باهمی» است که موجودات تک افتاده و «در» خویش امانته به شبکه‌ای از رابطه پایی می‌گذارند و در ساختی از هستی که در آن می‌توانند از راه آن کلیت و جمعیت و از راه نگرشی که از افق اجمع، ممکن می‌شود، نسبت به «در» خویش، اشراف و آگاهی یابند

و ابرای - خویش^۱ شوند. این ساحت، که ساحت اروح^۲ یا «روان» نیز هست، چیزی را بر نوعی از موجود زنده می‌افزاید که از آن پس دیگر آن موجود را بی‌آن «افزوده» تصور نمی‌توان کرد و آن «افزوده» وارد در میانکنشی (interaction) با طبیعت می‌شود که ذات این موجود تازه عبارت از همین است، یعنی تعلق داشتن به طبیعت و در عین حال از فراز، از افق ارزشها و «جهان بینی» و ایدئولوژی نگریستن به آنست. و بدینسان با آغاز کشاکش میان «زمین» و «آسمان» در انسان چرخ تاریخ به حرکت در می‌آید.

مدينة «باهمستان» انسانی است و جایی است که اروح^۳ نطفه می‌بندد و فرهنگ شکل می‌گیرد و پدیده‌های مدنیت پدیدار می‌شود. مدينة انسانی آنجا پدید می‌آید که فرهنگ از حالت خودجوش و طبیعی و حیوانی خویش، از حالت «ناخودآگاهی» خویش بدرآمده و به خود می‌نگرد و درین تجزیه از درون و پدید آمدن بیرونی برای این درون است که تاریخ و فرهنگ به معنای بشری آن پدید می‌آید. به عبارت دیگر، مدينة خاص موجودی است که وارد عرصه زندگانی تاریخی شده و تاریخ همانا سرگذشت برآمد و فروشد مدينة هاست. در فضای مدينة انسانی و در عرصه کارکرد اروح^۴ است که طبیعت در اختیار انسان قرار می‌گیرد و «طبیعت» انسان برای انسان نیز موضوع شناخت و تجربه‌های اروح^۵ قرار می‌گیرد و از راه آن تربیت می‌پذیرد، یعنی شکل و قالبی از «انسانیت» که هر فرهنگ خاص عرضه می‌کند و درین شکل و قالب گرفتن است که «فرد» و «جمع» در میانگنشی با هم و رویارویی هم قرار می‌گیرند و میانشان تعلقی جدایی ناپذیر پدید می‌آید؛ و در چنین فضایی است که میانکنشهای انسان و طبیعت و انسان و انسان و «زمین» و «آسمان» ساحت دیگر و برتری از وجود را پدیدار می‌کند و در آنست که نظام ارزشها و آداب و اخلاق و هنر و فرهنگ و دین و تکنیک پدید می‌آید. چیرگی انسان بر طبیعت برحاسته از نسبت او با عالم ایده‌ها، با «آسمان»، است. نگرش از افق کلیت ایده‌ها به او این امکان را می‌دهد که بر جزئیت پدیده‌های طبیعی چیره شود و رابطه او با «محیط» که رابطه‌ای محدود به شرایط بی واسطه زمینی است به رابطه‌ای با «جهان» بدل شود، یعنی با تمامیت اهمه چیز^۶ و به این معنا موجودی می‌شود «ایدئولوژیک».

و اما مدينه انساني چگونه پدید مي آيد؟ هر مدينه انساني، حتا ابتدائي ترين صورتهای آن، داراي نوعی هشيارى تاریخی به خويش است. بدین معنا که با نسبت دادن خويش به خاستگاهی و با گرفتن نظام ارزشها و معنای زندگی خويش از آن خاستگاه خود را می شناسد و در جهتی سير می کند که بازگشتش به همان خاستگاه است. صرف نظر از هر خاستگاه «واقعي» که برای بنيانگذاري مدينه ها بشناسيم، آنچه معنا و حقیقت زندگی مدينه را بدان می بخشد همانا رابطه و نسبتی است که میان مردم مدينه و خاستگاه آن برقرار است و اين رابطه تعیین کننده معنا و ارزش و همچنین جهت زندگی در آن مدينه است. هر مدينه تازه با اسطوره اي به «سرآغاز»، به ازل، می پيوندد، که در آن سرآغاز عهدی تازه میان انسان و «ابدا» بسته می شود. اين سرآغاز که بiron از زمان تاریخی است، سرآغاز زمان تاریخی قرار می گيرد و سرآغاز تاریخ.

عهدی که در سرآغاز مدينه بسته می شود دربردارنده عدلی است، و اين عدل همان روابطی از ارزشها است که جایگاه هر کس و هر چيز را معین می کند و «جهان» را نظام می بخشد و مبنای رفتار آدميان در مدينه قرار می گيرد و مایه توجيه قدرت آن می شود. قدرت در هر مدينه خود را از جهت نسبتی که با «ابدا» دارد و به نام آن پاسبان نظام مدينه است توجيه می کند. مدينه تا زمانی پاپراجاست که آن عهد با اعتبار است و قدرت بر آن تکيه دارد و به خاطر آن عدل و آن ابدا مردم آماده اند خود را به خطر افکنند و فداکاري کنند. با عهدی که در سرآغاز مدينه بسته می شود حق تازه پدیدار می شود و در برابر آن ناحقی تازه، خردی و جنوبي، مشايس و ناشايستي، و سرانجام تمامي جهان ارزشها که كليت آن را فرهنگ می ناميم، و نيز قدرتی يا دولتشي که پاسبان نظام مدينه است.

و اما معنای درونی زندگی هر مدينه چيزی جز آنست که از بiron، با معيار زندگاني و تمدن و «جهان بيني»، ديگر به آن داده می شود. رابطه مدينه با «ابدا» آن پيوندی است که مدينه را از راه يك رشته ارتباط با گرهی استوار به وجود پيوند می دهد. عهد میان مدينه و «ابدا» عهدی است ماوراء تاریخی و ماوراء زمانی، عهدی اازلی و الستی، که تاریخ و زمان و

حق و عدل از آن سرچشمه می‌گیرد و با این عهد است که روح اخلاقی و تاریخی - فرهنگی مشکل می‌گیرد و سیر می‌کند. به عبارت دیگر، این عهد پایگاه ایدئولوژی مذکونه است و هر مذکونه ای بر ایدئولوژی ای تکیه دارد.

أنواع مذکونه ها

مذکونه های بشری را از حیث نسبتی که با «مبداء» دارند می‌توان رده بندی کرد. بطور کلی، از زمانی که تاریخ بشر آغاز شده تا کنون، دو دسته از مذکونه ها را می‌توانیم از حیث معنایی که از مبدأ خویش دارند، از یکدیگر بازشناسیم، یکی مذکونه های پیش - مدرن و دیگر مذکونه های مدرن.

مذکونه های پیش - مدرن، مذکونه های باستانی و میانه، مذکونه هایی هستند که همواره نسبت آنها با مبدأ نسبت با خدا ایان یا با خدا است و تعلق به روزگاری دارد که انسان با آگاهی به حضور در «کیهان» خود را می‌شناخته و معنا می‌کرده است و این «کیهان» آن کلیت و تمامیتی از هستی است که همواره در نسبت با مبدائی ظهر و هستی و معنا می‌یافته است. نظام سیاسی - اجتماعی انسان نیز همچون پاره ای «طبیعی» از این ظهر و هستی پذیرفتن دانسته می‌شده است. چنین انسانی که در مذکونه می‌زیسته، همواره معنای روابط و قاعده ها و قوانین و ارزشهای مذکونه را در نسبت با «بُندهش» (Begründung) یا قانونگذاری خداوندی می‌شناخته است. چنین مذکونه هایی همواره دری به سوی ماوراء، به آسمان، به پهنه فرمانروایی خدا ایان، به آنچه «جاودانه» است، دامنه اند.

در چنین مذکونه ها دین عنصر اصلی و پایه گذار است، زیرا از راه دین است که رابطه میان بشر و مبدأ پیدا می‌شود و از آن راه است که بشر «احکام ازلی» را دریافت می‌کند. ازینرو پیدایش هر دین تازه سرآغاز بنیانگذاری مذکونه تازه و مدنیت تازه ای بوده است. هر دین تازه دعوت کننده به ارض تازه و مذکونه تازه ای است: یعنی از سرگرفته شدن تاریخ. دین تا آنجا که پایه گذار و نگهبان مذکونه است ایدئولوژی است. عنصر بنیادی دیگر در چنان مذکونه ها زبان است. دین و زبان دو داده نخستین و مقدس و آزلیند که فرهنگ و مدنیت بر پایه آنها قوام می‌گیرد و انسانیت انسان و افطرت، او در این دیگ است که پخته و پروردۀ می‌شود. اقوام در گذشته بر

مبنای این دو عنصر، یعنی دین و زبان، شکل می گرفتند و پدید می آمدند و هر قومی بر مبنای این دو عنصر هویت خود را به افراد خویش می بخشید و دینها و زبانهای قومی همواره دین و زبان دولت قومی نیز می شد و حتا زمانی که قومی امپراتوری نیز بر پا می کرد این مرکزیت همچنان نگاه داشته می شد. هویت انسان گذشته همواره هویتی قومی بود، یعنی شهر و دیار او شهر و دیار همزبانان و همکیشان او بود، و هنوز دولت نهاد هسته ای و مرکزی زندگی اجتماعی بشمار نمی رفت.

اما با انسان مُدرن است که معنای تازه ای از «مبدأ» پدید می آید. مدینه انسان مدرن بر پایه «انسانیت»، بنا می شود نه الوهیت. انسان مدرن در رابطه با جمعیت انسانی خویش است که معنای هستی خویش، حقیقت زندگی خویش را می پابد و بدینسان نسبت او با همه چیز بازگونه نسبتی است که انسان پیش - مدرن با همه چیز داشت. جهان مدرن با بازگون کردن جهان پیش - مدرن و بر روی ویرانه های آن بنا می شود. انسان باوری (اومنیسم) مدرن اسطوره تازه ای را جانشین اسطوره های مدینه های کهن می کند و به نام این اسطوره است که مدینه انسانی نوین بنا می شود.

استوره انسان مدرن که بنا بر آن عهد انسانی برای بنیانگذاری مدینه انسانی بسته می شود، همانست که نظریه «قرارداد اجتماعی» نامیده می شود. بنابراین نظریه، در «ازل»، در سرآغاز تاریخ، عهده میان انسانها بسته شده است که بنابر آن، آدمیان از حالت فردیت وحشی به قلمرو جمعیت و مدینت گام نهاده اند. اگر «عهد آلتی» انسان با خدا پایه گذار مدینه دینی بود و جهان اخلاقی در پیوند با دین با این «عهد» آغاز می شد، اکنون «قرارداد اجتماعی»، قراردادی که پایه مدینه انسانی را می گذارد، مدینه ای سیاسی را بنیانگذاری می کند که دولت محور زندگی و هستی آنست، زیرا «خواست همگانی» (volonte generale) به بنیانگذاری دولت تعلق می گیرد. در این اسطوره جدید، که آفریده ذهن مدرن است، داده نخستین «دولت» است. آدمی با حضور در این مدینه انسانی، یعنی در سایه دولت است که به حقیقت انسانیت خویش دست می پابد. دولت و قانونگذاری او همانا جای اراده خدا را بر روی زمین می گیرد. بسط این نظریه نزد روسو و کمال آن در فلسفه سیاسی هگل - که سرانجام دولت را اراده خدا بر روی

زمین می داند. نقطه کمال این سیر است. بدینسان است که انسان مدرن هویت جمعی خود را در نسبت با دولت می یابد و در مقام شهروند دولت با انسانهای دیگر نسبت می یابد و دیار او همان قلمرویی می شود که دولت بر آن حاکم است و او با آن پیوند ملیت و شهروندی دارد. در چنین دگردیسی است که مفهوم «ملت» زاده می شود و ملیت جای قومیت را می گیرد. مبدأ اکنون «تنواره سیاسی ملی» (national body politic) است که با «اراده» مطلق خویش دولت خویش را بنیاد می گذارد و عهدی که در زیر عنوان فرارداد اجتماعی میان فرد و «تنواره سیاسی ملی» بسته می شود، مایه تعیین معنا و ارزش و جهت زندگی در سایه چنان مبدانی است. بدینسان است که با این «عهد» تازه، تقدس مفهوم «ملت»، «اکثریت»، «توده»، «مردم» و مانند آنها جای تقدس خدایان را می گیرد و همچنین «جاودانگی» آنها جای جاودانگی خدایان را. پرسش این مفاهیم تازه از آن جهت است که این مفاهیم، بنا بر همان اسطوره مدرن، سرآغاز و مبدأ و از لی و در نتیجه «ابدی» تصور می شود. ناسیونالیسم، سوسیالیسم، آنارشیسم، کمونیسم، فاشیسم، نازیسم، و همه ایسمهای سیاسی دیگر همگی از این خاستگاهند و این معنا از «مبدأ» و این اسطوره مدرن جنبانده روح آنهاست. امروزه در سراسر جهان شاهد تب و تابها و تنشها و جنگها و انقلابهای فراوانی هستیم که همگی خواستشان داشتن قدرت برای خویش یا بر پا کردن دولت خویش است؛ و این پدیده روزگاری است که انسان پکسره ماهیت خویش را «سیاسی» تعریف می کند و می شناسد که در آن معنای مذینه انسانی جز مذینه سیاسی نیست. خلاصه، آنچه امروز بر روی زمین غوغای درافکنده «انسان سیاسی» است.

تاریخ و جغرافیای مذینه

هر مذینه انسانی تاریخ و جغرافیایی دارد؛ یعنی عرصه‌ای در زمان و مکان، و یا به زبان نظریه نسبیت، «جای - گاه». معنا و کیفیت این «جای - گاه» در هر تعلق و فرهنگی کیفیت و ماهیت «مبدأ» را تعیین می کند.

هستی مبدأ «حق» است به معنای عدالت و نظمی که بر روی زمین پایه هر مذینه انسانی را می گذارد؛ و حق، به معنای وجود مطلق، مبدأ هستی است به معنای عالم و نظام کیهانی آن. و از آنجا که مذینه هستی تاریخی

دارد پيوند آن با هستی و چگونگی اين پيوند و معنای آن و شکل نسبت با «حق» نيز صورتی تاریخی دارد، بدین معنا که «حق» در تجلی تاریخی خویش بر بشر هر گاه و هر جا به صورتی پدیدار می شود و از آنجا که هر پدیداری صورتی دارد، «حق» نيز در تجلی خویش دارای صورت تاریخی می شود و اين تجلی، تجلی بر بشر و نسبت یافتن با بشر است و ازینرو، ناگزیر صورتی برای بشر، در خور بشر، و بشرمدارانه دارد و ازینرو، گنبد ذات او، که ناپدیدار است، به قول عارفان کهن، ناشناختنی و ناگفتنی و تعریف ناپذیر است. گنبد ذات بیکران او همانست که با کلمه درنیافتنی و پر ابهام «مطلق» بیان می شود. با پایه گذاری هر مدینه ای ذهنها با نسبت تازه ای به سوی «مبدأ» متوجه می شود و از آن مایه روشنی و نظم و مقیاس عدل می گیرد و از آنجا که اين نسبت دارای جهت معین و صورت معین است و «حق» را در صورت پدیدار می کند، دارای خصلت ایدئولوژیک است، یعنی نگریستن از جهت معین و پدیدار گشتن نسبت همه چیز با هم از جمله «حق» و «باطل»، از آن جهت؛ و نامی که «حق» از این جهت می گیرد، جای - گاهی را برای او معین می کند، یعنی تاریخ و جغرافیایی را. با نگریستن در تاریخ و جغرافیای هر گونه نسبتی با «حق»، که پایه گذار مدینه ای است، در عین حال، می توان به ماهیت آن مدینه و «آگاهی» ایدئولوژیک آن به خود و جهان خود بی برد. هر مدینه در جای - گاه یا تاریخ و جغرافیای خویش نطفه می بندد و می گسترد و می بالد و نابود می شود و در اوج کمال خویش تمامی پهنه تاریخ و جغرافیای خویش را زیر چنگ می آورد.

مدینه های کهن و مدرن از جهت قلمرو تاریخی و جغرافیائی نيز با یکدیگر فرق دارند و این فرق ناشی از نسبت آنها با «مبدأ» است. مدینه های کهن بیرون از زمان گیتیانه و جغرافیای زمین، زمان مینوی و زمین مینوی و، در نتیجه، تاریخ و جغرافیای مینوی داشتند که در جایی «دیگر» و وقتی «دیگر» قرار داشت و از آنجا که سرمنزل غایی خویش را در آن «جا» و آن «وقت» می دیده اند، آگاهی به این تاریخ و پویش این جغرافیا پایه اصلی «علم» ایشان بوده است و این همان چیزی است که امروز اعالم اساطیر نامیده می شود. علم ایشان، که از دیدگاه علم امروز خرافه نامیده می شود، یعنی آگاهی دروغین به چیزی که نیست، در جهتی خلاف علم امروزین بود.

هر علمی یا هر دستگاهی از «علم» که غایت آن شناسایی جزء - جزء و کل هستی است، دارای یک غایت نهفته بشری و انگیخته از یک خواست نهادی بشری است و آن چیرگی بر اجها نخویش و امن و ایمن کردن آن و در نهایت، زیستن در قلمرو این سرزمین امن و ایمنی است که بشر در آن از هیچ سو در تهدید چیزی ناشناخته و غافلگیر کننده نباشد. علم به هر موضوعی ما را به نحوی بر فراز آن و چیره برآن قرار می دهد. علم ما به جهان خویش ما را از این حالت که جزئی از آن باشیم بدرمی آورد و بر کل آن چیرگی می بخشد و جهان را از آن ما می کند. این نکته دست کم در مورد غایت علم جدید روش است که می خواهد کندوکاو و پژوهش و پویش در پهنه تاریخ و جغرافیای هستی (از لحاظ خود)، این پهنه را هر چه بیش زیر فرمان بشر درآورد و غایتی آرمانشهری (اوتوپیک) دارد. «علم» مدينه های بشری پیش - مدرن نیز، که امروز برای ما خرافه و جهل است در طلب چنین چیزی بود، یعنی یافتن «حقیقت» و مشاهده بی واسطه آن و کشاندن بشر به آن سرمنزل غایی، که سرمنزل امن و راحت و ایمنی است. به همین دلیل، هر مدينه ای او دیسه ای دارد که پیشتر کشف آن سرمنزل است و با خطر کردن خویش و دل به دریا زدن و پنجه در افکنندن با دیوان و غولان شرارت پیشه و «نا آگاه» راه سفر را برای دیگران هموار می کند و دیگران بر حسب درجه نسبت و نزدیکی به او در این سفر به قلمروهای ناشناخته هستی همراه می شوند.

تاریخ و جغرافیای مدينه های سکهن تاریخ و جغرافیائی «اسطوره»‌ای یا مینوی است در گستره ازل و ابد و عالم شهود و غیب که تاریخ و جغرافیای گیتیانه بخشی از طیف پهناور آنست و به همین دلیل آن سرمنزل برای ایشان در اماوراه، قرار دارد و سیر در تاریخ و جغرافیای گیتیانه برای ایشان جزئی کوچک از سیر در تاریخ و جغرافیای اهستی، برای ایشان است؛ و شاید به همین دلیل است که سیر در تاریخ و جغرافیای «علم غیب» برای ایشان بسیار مهمتر از سیر در تاریخ و جغرافیای گیتیانه بوده است و آنهمه پرسشهای خیال بر «واقع نگری» امروز در ایشان غلبه داشته است. مقصود ما از تاریخ و جغرافیا در این معنا بسیار گسترده تر از معنای عادی این دو کلمه است. در این معنا مراد ما گستره هستی در زمان و مکان است تا مرز

اعدم». كيفيت و ماهيت اين تاريخ و جغرافيا را نسبت انسان با «عبد» تعين می کند.

ایدئولوژي و آرمانشهر (اوتوپي)

هر مدينه تصویری از کمال مطلق خويش، از مدينه کامل، برفراز خويش دارد. تمامی احکام نیک و بد با رویکرد به آن الگوی عالی اخلاق و رفتار صادر می شود که می باید در آن مدينه کامل جاري باشد. تصویر مدينه کامل همان «ناكجاآباد» است که هر فرهنگی غایت زندگی انساني را رسیدن به آن می داند. «ناكجاآباد» شهری است که آدمی با ورود به آن تمامی تضادها را پشت سر می گذارد و در یگانگی کامل با خود و جهان در آن زندگی می کند. تصویر شهر کامل انساني، که در آن بهترین روابط ممکن بر اساس قوانین «ازلی» برقرار است، در ايدئولوژي مدينه (با حاکم بر مدينه) باز می تابد. از آن آسمان «ایده ها» است که اين تصویر بر انسان فرود می آيد. از اين جهت ايدئولوژي و آرمانشهر تعلق ذاتی به يكديگر دارند؛ يعني که هر ايدئولوژي راهبر به آرمانشهری است و هر آرمانشهر بر اساس يك ايدئولوژي بنا نهاده می شود. هر ايدئولوژي غایتی عملی دارد؛ يعني ارزشیابی جهان است بر اساس دستگاهی از ارزشها که غایت آن تحقق آن ارزشها در عمل است. بدین معنا هر ايدئولوژي يك دستگاه اخلاقی و يك برداشت اخلاقی از هستی است که ناگزير مانند همه دستگاههای اخلاقی تا کنون، جهان را آلوده به عنصری از اشر و «فساد» می داند که می باید از راه حکومت آن ارزشها اين عنصر شر و فساد از میان برداشته شود و جهانی پدید آيد که در آن هماهنگی کامل برقرار باشد. به اين ترتيب، هر ايدئولوژي متوجه به «جهان کامل» خويش است و هر ايدئولوژي فعال در بى تحقق «جهان» خويش است. به عبارت ديگر، هر ايدئولوژي دعوت کننده به ارض موعودی است، سرمياني که در آن جهانی بسامان با نظمي بى کم و کاست وجود دارد. سرمياني که در آن نظم سياسی و اخلاقی به کمال است و انسان از کشاکشی که در اين جهان «غير اخلاقی» و «گرفتار «اصداد» دچار است، آسوده می شود. آرمانشهر جهان کامل اخلاقی - سياسي است که در آن هیچ کس و هیچ چيز از قانونهای نهاده بر آن سرباز نمی زند و هیچ چيز در آن بیرون از قرار و مدار نهاده حرکت نمی کند. بدینسان، اين جهان نوید داده شده ای است که باید فراربرسد، و يا جهان گم شده ای

است که باز باید در آینده برقرار شود و همه عالم در سایه «صلح کل» آن بیارمند. همچنانکه گفتیم، هر ایدئولوژی می خواهد نظام خویش را در جهان بر پا کند و یا نظم خویش را - که بر مبنای الگوی «ازلی» نظم عالم بنا شده است - نگاه دارد. نظم و عدالتی که هر نظام سیاسی خود را تعاینده آن و نگاه دارنده آن می داند بر اساس همین الگوی «ازلی»، بنا شده است و به نام آنست که گناهکاران و بزهکاران را کیفر می دهد. در مقابل این «ایدئولوژی حاکم» ایدئولوژی یا ایدئولوژیهای محکومان نیز دعوتی دیگر دارند، دعوت به «ارض موعود» ایشان و جنگ و جهاد بر سر آن. اما این الگوی نظم آسمانی هیچ جا شاهد تحقق کامل خویش بر روی زمین نیست و از آنجا که مبنای آن تفسیر اخلاقی از هستی است، برداشت او درین مورد نیز برداشتی اخلاقی است، یعنی حضور همیشگی «شر» و «فساد» در عالم را پایبند نبودن دیگران به نظم اخلاقی می داند و رهاییدن «دیگران» از شر و فسادی که در سرشناس خانه کرده است و پیرامتن عالم از این شر را وظيفة اخلاقی خویش می داند.

آرمانشهر و بهشت

بشر تا کنون از دو سو از این جهان «آلوده به شر و فساد» گریخته است، یکی به سوی گذشته، به سوی بهشت خرم گم شده؛ و دیگری به سوی «آینده تابناک»، به سوی جهان کامل اخلاقی آینده. این گریز به سوی جهان بی زمان و افسادناپذیر؛ به سوی جهانی آسوده از کشاکش شاید بن همه داستان بشر بر روی زمین و همه هیاهو و همه عظمت و همه حماقت او باشد. گویی که در غوغای و کشاکشی که در اندرون و در عالم این موجود پر شروشور بر پا است، پیوسته بنیاد این وجود میل به تجزیه دارد و دو عنصر ناهمساز («روح» و «اماده»، «طبیعت» و «ماوراء طبیعت»، «جهان طبیعی» و «جهان اخلاقی»، «زمین» و «آسمان») درستیز با یکدیگر از هم می گسلند. در بندبازی شگفت بشری در میان «دو عالم» نیروی جاذبه ای او را فرو می کشد و همواره مغایکی در زیر پایش دهان گشوده است تا او را بیلعد، اما او نیز خود عاشق این مغاک است که او را از این بندبازی پر رنج آسوده می کند. گریز بشر از دو سو گریز از رنج اوضاع بشری؛ در این جهان است، از رنج رقصیدن در میان تیغهای شمشیر و گشودن راه پر خطر زندگی به جهانی که از او هرگونه مسئولیت انتخاب و اختیار بازگرفته شده باشد و همه چیز

از «ماوراء» سامان یافته و فراهم شده باشد.

این گریز از دو سو، از آن جهت که گریز از این جهان و از وضع بشری است، در بنیاد یکی است، اگر چه دو جهت مخالف است که اگر چه در جهت با یکدیگر مخالفند در غایت یکی هستند و آن غایت برداشتن بار «انسانیت» از دوش بشر و بازگرداندن او به حیوانیت یا فرشتنگی است.

آرمانشهر و بهشت یک ویژگی مشترک دارند و آن ایست که هر دو خارج از دایره زمان و گشت و واگشت آن قرار دارند؛ یعنی هر دو حالت پیوسته دیگر گونی ناپذیری از نظمی خواهایند که نوعی پیوستگی خطی در آنست که هیچگاه بریده نمی شود و هیچ وقفه ای در پیوستگی آن پدید نمی آید. هر دو کوئی هستند که «فساد» در آنها راه ندارد، زیرا دیگر گونی در آنها راه ندارد. «فساد» یعنی آن دیگر گونی احوال و برهم خوردن سامان دلخواه جهان که در زمان روی می دهد و زمان با گشت و واگشت خویش، از دیدگاه اخلاقی، علت رویداد همه «فسادها» است. درواقع، زمان که همان گشت و دیگر گونی در وجود است، آن عامل برهم زننده ای است که بی های هر نظمی را مست می کند و مدار هر قواری را برهم می زند؛ یعنی همواره صورتهای تازه ای از هستی را در کار می آورد که اگر چه از دیدگاه هستیمندان تازه، نظم تازه ای است، اما از دیدگاه آنانی که رشته هستیشان از هم می گسلد، رخته «فساد» است در نظام. این واژه «فساد» در زبان فلسفی (در مقابل «کون»)، در عین حال، مایه بسیار قوی اخلاقی دارد. درواقع، مشاهده دیگر گونی در نظام هستی، از یک دیدگاه محدود و بسته، یعنی مشاهده برهم ریختن اساس نظم موجود، همیشه تصور «فساد» را پدید می آورد و درواقع، از دیدگاه اخلاقی حاکم، هر بر هم خوردنی و برهم زدنی فساد است و به همین دلیل هر دستگاه اخلاقی فرمانروا یک ماشین ضد «فساد» دارد که مأموریتش جلوگیری از برهم خوردن نظم موجود است و این همان ماشین قدرتی است که هر نظام اجتماعی را پاسداری می کند.

باری، گفتیم که آرمانشهر و بهشت در یک چیز مشترکند، یعنی «فسادناپذیری» و در آنها چنان حالتی از دوام و ابدیت هست که مگر زمان در آنها ظاهری است، و درواقع جهانهای ثابتی هستند که آنچه در آنها

وجود دارد در حکم ثابتات ازلى است. اما یکی (بهشت) در آغاز زمان جای دارد (ازل) و دیگری (آرمانشهر) در پایان زمان (ابد). بهشت متعلق به «زمانی» است که زمان هنوز آغاز نشده و چرخ «کون و فساد» به گردش نیفتاده و آدم در یک حالت نشنه و بیخودی، در فضایی که در آن از دگرگونی و کار و رنج خبری نیست، حضور دارد، اما حضوری پرنشه و غوطه ور در حالتی از خوشی ناگستینی که زنجیره بی پایان آن را هیچ ضربه یا تکانی، هیچ چیزی از «بیرون» نمی گسلد. به عبارت دیگر، انسان هنوز در نشنه «درخویش» بودن است و هنوز پا از خویشن بیرون نهاده و جهان بیرون را درنیافته و به رنج درون دچار نشده است. بهشت، در عین حال، صورتی حسی دارد و در آن، بنا به روایات سنتی، حواس آدمی از خورد و خوراک بی پایان بهره مندند و آدم در نشنه لذت بی پایان غرق است. تصویر بهشت تصویر باع رویانی زوال ناپذیری است که در آن جویهای شیر و درختان پر بار و حور و غلمان همه خواهشهاي حسی انسانی را از لذتی پایان ناپذیر سیراب می کنند. بهشت تعلق به عالم خیال انسانی دارد که هنوز حسی و شاعرانه می اندیشد و کامیابی حسی را برترین غایت می شمارد. بهشت، به تعبیر فروید، آن حالت آسودگی و ایمنی آغازین در بطن مادر است، حالتی است که در آن هنوز موجود بشری رنجهای زایمان را نکشیده و در گیرودار جهان گذرا و عالم اخلاقی نیفتاده؛ به عبارت دیگر، هنوز انسان نشده است. به زبان فیلسوفان اگزیستانس، موجودی است که هنوز اگزیستانس پیدا نکرده، یعنی از خویش برپیامده و در جهان حضور نیافته است. و یا به تعبیر دیگر، موجودی است که هنوز به صورت طبیعی در اتحاد با طبیعت می زید و در گیرودار عالم اخلاقی («انسانی») نیفتاده است و هنوز رویارویی «دیگری» و «جهان» و «خدا» نایستاده و خود را همچون موجودی خاص، که حاصل این رویارویی است، درنیافته است.

و اما آرمانشهر، در برابر بهشت، یعنی جهان حسی کامل، جهان عقلی کامل است. بهشت اگر جهان بیهشی و خودبه خودی طبیعی است، آرمانشهر جهان قانون روایی و حکومت مطلق عقل و اخلاق است. آرمانشهر جهان کامل نظم و هماهنگی میان انسان و انسان است، همچنانکه بهشت جهان کامل نظم و هماهنگی میان انسان و طبیعت است. در بهشت انسان در میان دادوهشی بیکران مادر طبیعت غوطه می زند و هنوز در عالم بی خبری

است و پایی به جهان اخلاقی نگذاشته و از «بک» و «ابد» بی خبر است. اما آرمانشهر جهان کامل اخلاقی است و عالم سلطه هوش و هشیاری، جایی که آدمی گامی از قانون کث نمی گذارد و در آن وجود دولتی سلط و قانونی زورمند و آموزش و پرورشی سختگیر ضامن پیشگیری از سرکشی نفس بشری است. اگر بهشت هنوز هیچ رخنه‌ای به سوی «فساد» ندارد، هیچ گشت و دگرگونی را در آن راه نیست و هنوز پا در دایره زمان نتهاده است، آرمانشهر که در پایان مرحله سیر در طبیعت و زمان پدید می‌آید، چنان نظمی است که همه رخنه‌ها را به روی «فساد» می‌بندد، یعنی، درواقع، به روی دگرگونی، به روی زمان. همچنانکه در بهشت فردیت آدمی در نوعی کلیت طبیعی غرقه است و اتحاد انسان و طبیعت چنان یکپارچه و بی رخنه است که جایی برای هیچگونه خودآگاهی باقی نمی‌گذارد (زیرا خودآگاهی، هنگامی پدید می‌آید که «خود» از جهان یکپارچه بدرآید و جهان را رویاروی خود بیابد و «من» شود. «خود» هنگامی «خودآگاه» می‌شود که در یکپارچگی جهان شکاف افتد). همینگونه در آرمانشهر فرد چنان در جامعه منحل است و جامعه چنان یکپارچه که فرد در آن جز مهره‌ای در ماشین جامعه و دولت نیست. در چنین جهان کامل اخلاقی پیروی از نفس فردی کیفرهای سنگین دریی دارد. در بهشت اگر اتحاد مطلق با طبیعت در جوار خدا حاصل است، در آرمانشهر اتحاد مطلق با دولت حاصل است، یعنی با نظام قدرتی که مظہر مطلق نظام اخلاقی است، یعنی نماینده خدا و تازیانه خدا بر روی زمین. همچنانکه در بهشت زمان و «فساد» جاری نیست، در آرمانشهر هم همچنین. در تصویری که تامس مور، آفریننده نامدار «آرمانشهر» («یوتوبیا»)، از سرزمین آرمانی خویش می‌دهد، بی‌زمانی در آرمانشهر چنانت که گویی همه چیز و همه کس نماینده صورت مثالی و ازلی و ثابت خویش است. تصویر این جهان کامل و ثابت اخلاقی را که بنای آن بر سیاست است، خواجه نصیرالدین طوسی در اخلاقی ناصری چنین بیان می‌کند:

اما مذینه فاضله اجتماع قومی بود که همت‌های ایشان بر اقتنای خیرات و ازالت شرور مقدار بود، و هر آینه میان ایشان اشتراک بود در دو چیز، یکی آرا و دوم افعال. اما اتفاق آرای ایشان چنان بود که معتقد ایشان در مبدأ و معاد خلق و افعال که میان مبدأ و معاد افتاد، مطابق حق بود و موافق یکدیگر. و اما اتفاق ایشان در افعال چنان بود که اکتساب کمال همه بر

یک وجه شناسند و افعالی که از ایشان صادر شود مفروغ بود در قالب حکمت و مقوم به تهدیب و تسدیق عقلی و مقدر به قوانین عدالت و شرایط سیاست تا با اختلاف اشخاص و تباين احوال غایت افعال همه جماعت یکی بود و طرق و سیر موافق یکدیگر.^{۱۰}

يعنى وحدت ايدئولوژيك و نوعى توتاليتاريسم شرط لازم وجود مدينه فاضله است.

تحليلى از يوتوبیا تامس هور

بهشت، يعني آن سرمیں خرمی و آسایش که بشر به پاداش زندگی اینجهانی و رنججهانی که در آن برده است بدان می‌رسد، حاصل اندیشه دینی است. تصویر بهشت، چنانکه گذشت، در ساده‌ترین و نخستین صورت خود، تصویر فضایی طبیعی است که در آن همه وسائل لذت و آسایش بکمال و فراوانی حاصل است. بدینسان، تصویر نخستین بهشت آرزوی نهانی بشر را برای بازگشت به طبیعت و آسودن در آن منعکس می‌کند، اگر چه در تفسیرهای بعدی در زیر نفوذ فلسفه و عرفان بهشت را نیز بیش از اندازه اروحانی^{۱۱} کرده اند. ولی مدينه فاضله با يوتوبیا حاصل اندیشه فلسفی است. و آن جایی است که در آن «عقل» یکسره بر طبیعت چیره شده و این جهان حسی سرکش را زیر کشد و زنجیر قانون کشیده است، خواه قانون علمی خواه قانون اخلاقی. به همین دلیل طبیعت و عالم حس در آرمانشهر جلوه‌ای ندارند. بهشت دارای نظام مدنی و سیاسی نیست و انسان در آن در جوار رحمت طبیعت یا خدا آرمیده است، اما «مدينه فاضله» یک نظام سیاسی و مدنی کامل است که مگردن به قید احکام عقل نهاده است. این مسئله اتفاقی نیست که نخستین فیلسوف به معنای دقیق کلمه، يعني افلاطون، نخستین طرح‌ریز آرمانشهر نیز هست. ما به مسئله رابطه فلسفه و ایدئولوژی در فصل مربوط به آن گسترده‌تر خواهیم پرداخت، و در اینجا تنها به این اشاره می‌کنیم که رابطه میان ایدئولوژی و آرمانشهر(يوتوبیا) و رابطه میان فلسفه و آرمانشهر رابطه ای ضروری میان فلسفه و ایدئولوژی پدید می‌آورد. غایت فلسفه از آغاز تحقق جهان اخلاقی - منطقی کامل بوده است و به همین دلیل فلسفه از آغاز «طبیعی» و طبیعت را - که به قول افلاطون در گیر دگرگونی است - به نام عالم ثابت عقلی (عالم مثالی) خوار شمرده است.

مسئله جامعه سیاسی و دولت و جهان اخلاقی - منطقی که می باید بر محور آن پدید آید و مسئله نظم آرمانی مهمترین مسئله ای است که فکر افلاطون را به حرکت در می آورد و پس از او همواره نه تنها بخش پایداری از فلسفه و تاریخ فلسفه را تشکیل می دهد، بلکه همچون غایت اندیشه فلسفی، نهفته و آشکار، در زیر کار آن قرار گرفته است. غایت آرمانشهری فلسفه را می توان در جهت نگرش تمدن مدرن یافت که تمدنی است رو به سوی آرمانشهر. تمدن مدرن که در زیر چیرگی فلسفه شکل گرفته و بالیده است، تمدنی است که از راه چیرگی بر طبیعت - با کشف نظام عقلانی آن از راه علم - و نهادن پایه نظام سیاسی و مدنی بر احکام عقل (یا همارانی عقلها) می خواهد به جهانی برسد که سلطنت عقل بر آن مطلق باشد؛ یعنی در جهت آرمانشهر حرکت می کند و هم اکنون گونه ای از نظم سیاسی در جهان هست (یعنی کمونیسم) که خود را همان جهان عقلی کامل می دارد و بری از هر آنچه که نشانی از هوای نفس فردی یا گروهی یا طبقه ای داشته باشد.

برای روشن کردن رابطه آرمانشهر و فلسفه به تحلیلی از آرمانشهر (یوتپیا) تامس مور می پردازیم. روایتگر آرمانشهر در آن کتاب شخصی است مرید یونان و شاگرد افلاطون و آنچه را که از یک نظام کامل سیاسی و مدنی دیده است باز می گوید. مهمترین خصلت یوتپیا آنست که جامعه بی است سیاسی و از طریق قانونگذار و دولت همه چیز، همه رفتارهای افراد، زیر نظارت دقیق قرار دارد، چنانکه هیچ چیز فردی و شخصی اجازه نمود ندارد. آرمانشهر مور در صدر تاریخ رنسانس اروپا تصویر غایی دولت توتالیتاریست عقل خود را در توتالیتاریسم دوستی دولت باز می تاباند. بر خلاف تمدنهای باستان و سده های میانه که اغلب بنیادی دینی دارد و در نتیجه، بنیان اساطیری آنها با خدا و خدایان پیوند می خورد، بنیانگذار آرمانشهر مور شخصیتی سیاسی است (شاه یوتپوس) و دین و کلپسا در این نظام بخشی از نظام دولت و دست نشانده آنست.

آرمانشهر جامعه بسته ای است که هیچ رخنه ای برای نفوذ فساد از

خارج، باز نگذاشته است و برای آنکه رابطه با خارج زیر نظارت کامل باشد آن را با کندن کانالها به صورت جزیره درآورده اند (چیزی همانند «پرده آهین»). در چنین جامعه بسته ای مردمی مفرد آمده اند که ، به قول خواجه نصیر، «همتهاي ايشان بر افتخار خيرات و ازالت شرور مقدار بود» و از راه نظام تربیتی و سیاسی یکسانی همه در يك قالب ریخته می شوند. در اين جامعه مالکیت فردی وجود ندارد، زیرا مالکیت را سر همه فسادها می شمرند. مالکیت بر مفرد «من» و «امتیت» می گردد، حال آنکه در چنین جامعه بی فرد بکل تابع جامعه است. در نظامهای کمونیستی جدید نیز دولت توتالیتر مظهر کامل «نظم اخلاقی» دانسته می شود که حق دارد هر عنصر «دخل نظم» را از جامعه حذف کند؛ و نخست و بالاتر از همه مالکیت خصوصی را که بنیاد آن بر فردیت است. در دولت توتالیتر تسلط ایدئولوژی مطلق است و هر چیزی که بیرون از نظارت دولت باشد حذف می شود، از جمله دین نیز تا جایی حق حضور دارد که برآورنده مقاصد دولت باشد. در چنین بینشی از مسئله بشر و اخلاق، اشروع را ناشی از نظم اجتماعی می شمرند و در نظم اجتماعی خوب همه شرور را از میان رفتنی می دانند.

«آغازی نو» شماره ۸ منتشر شد.

نشریه سیاسی - تشوریک آغازی نو ، دوره دوم شماره ۸، پاییز ۱۳۷۰ با مطالب: حکایت حقوق بشر به روایت سازمان ملل(ناصر مهاجر)؛ چه نوع حقوق بشری؟(کیوان دربندی)، مصاحبه با میهن عصمتی؛ پرسش های بی پاسخ(فرزانه افشار)، دستور تشکیلاتی(عباس هاشمی)، فرایند سوسیالیسم در چین(تبریزی - مهاجر)، پرسترویکا و آینده سوسیالیسم(سوئیزی - مگداف)، مارکسیسم و وطن، مارکسیسم و منصب(هانری لوفور)، تصویری از رنجها و پایداری زنان فلسطین، حافظ و روضه الصفا(فردریک انگلس)، خطابه برای جشنواره بین المللی شعر(نعمت آزم)، موسیقی قدیم و شعر نو(کیوان دربندی)، بازدیدی از «مهرمانان هتل استوریا»(حسین دولت آبادی)، نگاهی به «ژنرال در هزارتوی خویش»(تبریزی).

نشانی:

Aghazi No
P.O.Box 7584
Berkeley, CA 94707
USA

از پیری واژگان جلو گیریم

میرزا آقا عسکری (مانی)

اگر سروden، بیدار شدن آدمی در درون واژگان ملتهب و نیز، آفرینش دوباره هستی در کارگاه اندیشه و خیال است، چرا نباید هر واژه، چکیده ای از آنچه که در واپس خویش دارد باشد؟ هر واژه نطفه ای است که طرحی از هستی را در خود می پرورد و به صیرورت آن اشاره میکند. پس هر کلمه، مرکزیتی است که پاره ای از جهان پیرامون ما را به خویش می خواند. واژگان شعری، هویت نوین شیئی، پدیده و احساس اند. هویتی که فزون بر اشاره بدانها، گوشه ای از ذهنیت شاعر را هم متبلور می کند. در واقع هر واژه شعری ترکیبی از جانمایه هنری شاعر و مابه ازاء عینی خویش است. واژگان برای شاعر نه فقط محمولی برای عمل به قراردادهای زبانی، بلکه علاشمی از ذهن شاعرانه و آفرینشگر او هستند. واژگان شعری در جریان زندگی خویش، مفاهیم ثابتی ندارند. شاعر هر بار آنها را در موقعیت تازه ای قرار می دهد و بگونه ای دیگر بکار می بندد. اگر هر واژه دارای یک یا چند معنای ثابت در قراردادهای زبانی است، هر بار که در کارگاه سرایشگری شاعر بکار گرفته می شود جنبه های نوین و متغیری نیز می یابد. جنبه هایی که برخورد و مقام شاعر را در پیوند با مفاهیم و اشیاء بیان می کنند. چرا که در چنین حالتی، واژه نگاه است، چکیده حس است، تمرکز قوای فکری و عاطفی شاعر است، هرگاه اندوه یا مشادی، حرکت یا سکون، زیستن یا مرگ است. پس کلمه زنده است و اشاره ای به زندگی است. ازین روی هر کلمه حرمتی ویژه خود دارد.

واژه در شعر نیز همانند انسانی است که زاده میشود، می زید، معنا می

پذیرد و معنا می بخشد و سرانجام پیر شده و می میرد. اگر فراموشمان نشود که «وجود» در جامعیت یا اجزاء خویش از رهگذر واژه هاست که در ادبیات و شعر بیان می شود، بخاطر خواهیم داشت که زاد و رود و افت و خیز کلمات و وجود، پیوندی ژرف دارند. هر چکامه، در بادی امر و به خودی خود کوده ای از کلمات است که بیان و ارائه حس و حال و اندیشه ای را هدف خود دارد. از این قرار، نقب زدن به درون آینده و به عبارت دیگر، نوپویی و نوگرانی در شعر ممکن نیست مگر از رهگذر همکاری و هماهنگی نوین واژگانی که در حالتی تازه قرار گرفته اند. نواندیشی شاعرانه که مبنای جوان شدن کلمات کهن و کهنه است، بافتی تازه از واژگان ارائه می دهد. هیچگاه نمی توان به زبانی نو دست یافت مگر که پیشتر از آن، مقال منطق و چگونگی احساس شاعر دگرگون شده باشد. هنگامی که ذهن شاعر در وضعیتی تازه قرار می گیرد و می خواهد توسط واژگان به جهانی تازه اشاره کند، چه در پیش دارد جز واژگانی مصرف شده و گاه مستعمل و فرسوده؟ پس، شاعر کلمات را از جهان تغییر شده قبلی فرامی خواند و همانند کیمیاگری، آنها را در منظومة نوین و جهانی رو به زایش قرار داده، بدانان جان تازه ای می دهد. در واقع شاعر همواره کلمات را از حوزه های قراردادی پیشین به حوزه مغناطیسی تازه ای فرامی خواند تا بتواند با ابزاری ثابت، دنیای متغیر خویش را تصویر کند. واژگانی که در میان «قرارداد» و «خلاقیت» قرار داشته و غایباً به فرمان حس و اندیشه و خلاقیت شاعر گردن می نهند، الزاماً معنای مطلق و مقرر پیشین خویش را ندارند. و اینجاست که هر شعر اصیل از پیر شدن واژگان و مرگ زبان، به سهم خویش جلوگیری می کند.

خشک آمد کشتگاه من
در کنار کشت همسایه.

در این مصاریع نیما، «کشتگاه» بمعنای قراردادی سابق خود، مزرعه و زراعتگاه نیست، بلکه می توان معنی وطن و کشور را از آن گرفت. واژه «باغچه» نیز در ادبیات زیر از فروع، در تعبیر تازه ای به نام وطن و کشور اشاره کند:

کسی نمی خواهد
باور کند که باغچه دارد می میرد
که قلب باغچه در زیر آفتاب ورم کرده است

که ذهن با غچه دارد آرام آرام
از خاطرات سبز تنه می شود.

گفتیم واژه را درنگی نیست. چرا که زمان و مکان و اندیشه را توقفی نیست. مگر «شن» را درنگی هست تا واژه ای را که می خواهد از ژرفای آن زاده شده و بدان اشارت کند درنگی باشد؟ مگر می شود در یک ثانیه دوبار زیست تا واژه ای بتواند در موقعیتی شعری دوبار بزید؟ ذهن شاعر به پیروی از نفس پویای هستی و پیشی گرفتن از آن، در دگرگونی همیشگی است. او که چون پیشاہنگان معنوی بشر، قصدی جز انتقال جهان بدرون حقیقت زیبائی و زیبائی حقیقت در سر نمی پرورد، دست افزاری جز کلمات ندارد. پس ناچار می بایست از فراسایش و مرگ واژگان جلوگیرد. زیرا کلمه، تمرکز نیروی شاعرانه ای است که می خواهد رها شود و هستی را به شکل خویش در آورد. در قاموس سروده ای تو، کلمه دریچه ای است به سوی آینده آنچه هست، یعنی اشارتی است به آینده شیشی، به آینده پدیده، به آینده اندیشه و حس، به آینده آدمی و آنچه که در راه زاده شدن است. یعنی واژه، دیروز و امروز و فردای محتواخویش را به یکجا در خود تمرکز داده است. نیروی جادوئی واژگان شعری، ریشه در نیروی تخیل و اندیشه و شورشگری ذهن شاعر دارد. کلمه پیر، فرسوده یا مرده نخواهد توانست به مضمونی متحرک، پویا و تپنده اشارت کند.

جعفر کوش آبادی در شعر «پیوند بادها» وقتی میخواهد مخاطبان خود را به معاصر شدن دعوت کند تا بافت زمانه خود را تغییر دهند و در «الجن»، «ابیاد با غ های سبز خندان» باشند، یعنی از امروز به فردا پل بزنند، اندیشه خود را با کلماتی بیان میکنند که به زندگی شبانی مربوط بوده و جنبه کهنگی یا آرکائیک هم ندارند:

می گشودم چشم و میگفتم

گرته های مهر را باید به گلهای انار قلبها پاشید

باید آزادانه با دوک امیدی گرم

کرک نرم روزها را با سرانگشتان فکر خویشتن ریسید.

قلعه های کاغذین را سنگ باید کرد.

نقش کلمات در هر عصری بگونه ای دیگر است. مادامیکه موقعیت و چگونگی اجتماعی در حالتی از سکون و ثبات نسبی قرار دارد، کلمات و نظام واژگانی بمتابه فراردادهای زبانی میان چکامه سرای و چکامه خوان از

یک قرارند. با دگرگونی شرایط، واژگانی کهنه می‌شوند، لو میروند، پیر شده یا میمیرند. شرایط تازه، قراردادهای واژگانی خویش را طلب می‌کند. و روابط درونی کلمات شعری در دگرگونی‌های اجتماعی، دگرگون میشوند و ثبات نسبی زبان، بمشابه قرارداد رابطه جمعی در هم میریزد و زبان، خود را از درون شرایط نوین، حیاتی نوین میبخشد. چرا که معماری کلمات با معماری تازه حس و اندیشه و خیال و نیازهای هر عصر دستخوش تغییر میشود. شعر معاصر ما نیز در حال حاضر در جستجوی زبان تازه و نظام واژگانی نوین برای ارائه شرایط تازه ملی و جهانی است. پس دیگر با واژگان محوری که در اشعار چند دهه پیشین بکار گرفته می‌شدند نمی‌توان به مضامین تغییر یافته و حتی تغییر نیافته پیشین پرداخت.

کلماتی مانند شب، زمستان، جنگل، ستاره، تکسوار، در اشعار دهه ۵۰ - ۶۰ استعاراتی برای اوضاع خفقان بار و مرگ آسود، مردم و رزمندگانشان، شهیدان، و پیشگامان بودند. اما انقلاب ۱۳۵۷ طومار شرایط و رژیم پیشین را در هم پیچید و شرایطی تازه را در بی آورد. بهمین خاطر، کاربرد این واژگان نعادین منتفی شد و شعر بعد از انقلاب، تدریجاً، واژگان دیگری را برای تصویر زمانه خود برگزید.

هنر و جهان نگری

از مبانی آفرینش هنری یکی هم نقد خردگرایانه تاریخ، اندیشه‌ها و واقعیت است. ادبیات و هنر نمی‌توانند پیرو تمام عبار نظرگاه‌های کامل شده فلسفی باشند، چرا که خود، کارگاه اندیشه و خلاقیت فلسفی اند. مشرب فکری هنرمندی که در دادوستد پیگیر با جامعه و تاریخ است، به تبع پویائی هستی اجتماعی، متغیر و پویاست. هر جهان نگری از همان لحظه ای که کمال خویش را اعلام می‌کند به تاریخ اندیشه پیوسته است و گنجانی خود را برای تطبیق با صیرورت وقایع و اندیشه‌ها از دست داده است. ذات پویا و منقلب هستی، مستعد ماندن و ته نشین شدن در یک نظام فلسفی و یک جهان بینی مسدود نیست. جهان، ذاتی دگرگون شونده و بی تاب دارد و هنری که میخواهد توضیح و تغییر آن را بر دوش کشد نمی‌تواند خود را در چارچوب فقط یک نوع از اندیشه و نظام فکری زندانی کند. زیرا که ادبیات و هنر از جهان مکشوفات فکری و حسی به قلمرو کشف نشده‌ها حرکت می‌کند. هر اثر هنری سیمای فلسفی خالق خویش است. مگر چه

نظرگاه فلسفی نویسنده و شاعر در وجوهی با نظرگاه دیگران قابل مقایسه تواند بود، اما اثر ادبی و هنری ویژگیهای ذهنی و سیمای هویت فردی نویسنده و شاعر را نیز بازتاب می‌دهد. یک اثر اصیل پلی است میان دیروز و فردای اندیشه و حقیقت و واقعیت. پلی است میان ارزش‌های موجود و ارزش‌های مطلوب. چنین است که ادبیات و هنر نه تنها غلام حلقه بگوش هیچ دستگاه فلسفی نیست، خود طرحی تازه در این عرصه میاندازد. طرحی که ممکن است همواره بری از کاستی و کژی هم نباشد اما هر چه هست میل به آفرینشگری در عرصه اندیشه هاست. تغییر بی وقفه واقعیت، اندیشه و اجتماع سبب می‌شود که هنر و ادبیات، جهان بینی پویا و سیالی باشند که هیچگاه مدعی تعریفی جامع و مانع و کامل از هستی مادی و معنوی نیستند. فلسفه ادبیات و هنر، فلسفه پویش‌ها، زایشها و تغییرهای است. با اینهمه خالق هنر به دستاوردهای فکری و تجربی پیش از خویش نیز تکیه دارد، بی آنکه به نوعی از اندیشه دخیل بینند و مدافع ارزش‌هایی باشند که جایشان در موزه هاست. هنر و ادبیات معاصر نمی‌توانند از گورها و به گورخفتگان فرمان بگیرند. نیش قبر ارزش‌های قدیمی هم کار آنها نیست، چرا که عصر فرمائروانی گذشته بر امروز و امروز بر آینده بسر آمد و آنچه از گذشته و امروز پذیرفتی است، انبوه اندیشه‌ها و تجاربی است که با محک‌های نوین نیز قابلیت‌های خویش را حفظ کرده‌اند. دستاوردهای آدمی تا به اکنون حاصل رشد آرام و دردناک اوست و همین دستاوردهاست که سکوی پرش ادبیات و هنر به حساب می‌آیند. لیکن چنان که اشاره رفت، این دستاوردها و تجارب در نقد آگاهانه ای که متکی بر شور و شور نویسنده و هنرمند است محکی نوین می‌خورد. اگر تاریخ اندیشه و آموزه‌های پیشینیان را همانند الفبای زبان در نظر گیریم، وظيفة مدام شعر و ادبیات، آفریدن واژگان نوین و ترکیبات تازه به سمعک این الفبا و الفبای نوین است. از این راه، شعر و ادبیات با بی افکنند واژگان و ترکیبات نوین، هستی‌شناسی و جهان نگری تازه به تازه ای از خود بروز می‌دهد. بی سبب نیست که انبوه سروده‌ها و سرایندگانی که خادمین بی چون و چرای دربار نظامهای فکری و اجتماعی بوده‌اند، در بیشتر موارد جز کفنه بر پیکر مردگان بشمار نمی‌آیند. چرا که هر نظام فلسفی و اجتماعی از لحظه ای که می‌پندارد شکل نهانی و مطلوب خویش را یافته است پا به درون مرگ ملایم خویش نهاده است و آرایه آنچه که پا به مرگ نهاده یا مرده است جز

همذات شدن و مردن با آن، معنای دیگری ندارد. تعهد ادبی چیزی جز پایبندی به کشف حقیقت و دیگرگونی عینیت‌ها و ذهنیت‌ها نیست و اگر زیبایی را حالتی از هماهنگی و سازگاری عاطفی انسان با جهان در نظر بگیریم، تعهد ادبی همان تعهد به زیبایی به معنای گستردۀ آن است. نفی روابط ناهمانگ و ناسازگار میان اجزاء و پدیده‌ها، میان عینیات و ذهنیات که بمنظور حصول زیبائی صورت میگیرد، عین تعهد هنری است. به عبارت دیگر جستجوی زیبائی و گسترش آن، خمیرمایه جهان بینی هنری را پدید می‌آورد. نویسنده و هنرمند در بافت اجزاء واقعیت، در شیرازۀ روابط اجتماعی، در معماری خرد و خیال اجتماعی، در فرایند تحولات، انواعی از نابسامانی و ناموزونی می‌یابد. او زیبائی جهان پیرامون خویش را ناقص و گاه سطحی ارزیابی می‌کند و برای انتقال هستی اجتماعی و معنوی از قلمرو کثی‌ها و نابسامانی‌ها به قلمرو زیبائی کوچ می‌کند و آفریده او که نشانه گریز او به آینده است، شیوه چنین انتقالی را باز می‌تاباند. دریافت عناصر واقعیت و نفوذ به روابطی که فراسوی پدیده‌ها و اشیاء جاری‌اند، و پروردن و قوام دادن آنها در کارگاه اندیشه و تخیل، با عرق‌فریزان جان و روح به ثمر می‌رسد. جذب و دریافت و سپس گواردن آن و ارائه اش از درون شبکه پیچیده فردیت، خلافت، تخیل و تأمل او همانند جذب عصاره‌هایی است که آوند درختی آن را می‌مکد و سپس آنها را در تجزیه، ترکیب، گوارش و آفرینشی درونی به میوه‌ای با رنگ و طعم و شکل ویژه، تبدیل می‌کند. حال آنکه درختی دیگر در چند قدمی آن درخت و با جذب همان مواد، میوه‌ای با رنگ و بوی دیگری می‌دهد. یعنی، سوای مواد و عناصر کسب شده، چیزی از سرشت و خصلت و ماهیت هر درخت در آفرینش میوه‌ای خاص حضور دارد. نویسنده و هنرمند نیز پس از حصول اجزاء و عناصر واقعیت‌ها، آموزه‌ها و تأثیرات، آنها را در کارگاه ذهن خود می‌گوارد و ترکیب می‌کند و با شخصیت خود که همان سبک و جهان‌نگری اوست می‌آمیزد و آنگاه که لحظه ناگزیر آفرینش فرا رسید، اثر خود را می‌آفریند. و چنین است که هر آفرینشگر در عرصه ادبیات و هنر، در آثار خود سبک و هویت و نشانه‌ای ویژه خود را بروز میدهد. او هویت فردی خویش را تعمیم داده و اجتماعی می‌کند. از این رهگذر، هر اثر اصیلی، سیمای جهانی‌سیال خالق خود را باز می‌تاباند.

ناخودآگاه قومی، ارزیابی دوباره

ناخودآگاه قومی از سرچشمه‌های آفرینش هنری است. وقتی که شاعر از سر بیداری ناگهان ذهن و مستی شورمندانه عاطفی به سروden میپردازد، بی‌آنکه بر همه آشخورهای آفرینشگر خویش اشراف کامل داشته باشد، پیوندی میان ناخودآگاه قومی و اندیشه‌ها و حیات امروزین برقرار میکند. و آنگاه آمیزه‌ئی از حافظه تاریخی، ضمیر پنهان و آگاهی سرایشگر در سروده تبلور مییابد.

پیشینه هر ملتی از پرداخته ترین رویدادها، باورها و خاطره‌ها تشکیل شده است. مجموعه آنچه که فرهنگ ملی نامیده می‌شود در شکل دادن ضمیر پنهان قومی نقش بسزائی دارد. و نیز ناخودآگاه فردی که حاصل سرمگذشت و شیوه باروری ذهنی اوست، در خلاقیت هنری شاعر سهم فراوان دارند. اینهمه، خعیرمایه‌هایی را در درون هنرمند ایجاد می‌کنند که او از پایگاه آن سبک و نگرش ویژه خود را نسبت به پدیده‌ها و رویدادها پیدا می‌کند. اما آیا همه آن عناصری که در خودآگاه و ناخودآگاه ذهن هنرمند ذخیره شده‌اند و در آفرینش اثر هنری دخالت دارند، ارزشمند و گرانمایه‌اند؟ سهم خرافه‌ها، باورهای غیرعلمی و دریافت‌های نادرست در این میان چقدر است؟ مگر اندک اند چنین مواردی که خود را در اشعار کهن و حتی امروز ما خود را جای داده‌اند؟ باورهای نادرست عامه که خود را در افسانه‌ها و متله‌ها و اسطوره‌ها مبتلور کرده‌اند از سوئی و آنچه که برخی از فرهنگ ورزان رسمی درباری و غیر درباری بعنوان حقایق تاریخی و علمی و اجتماعی و فرهنگی مکتوب کرده و اشاعه داده‌اند از سوی دیگر، در شکل دادن خاطره قومی و ناخودآگاه فردی و ملی ما سهم بسیاری دارند. و این البته به معنای یک کاسه کردن یا نفی همه آن پیشزمینه‌های فرهنگی نیست. چرا که نیک و بد، صواب و ناصواب و درست و نادرست همواره در کنار هم بوده‌اند و هر یک نقش و تاثیر خود را بر جای گذاشته‌اند. جان کلام در اینجا این است که برای پیشگیری از رخنه یابی بخش تاریک و نادرست خاطره قومی در اثر هنری چه باید کرد؟ برای نمونه در جوامعی که فرهنگ مردسالار بر آنان حکومت میکرده است و واژه «مرد» در آنها متراծ انسان بوده و ترکیباتی مانند مرد و مردانه، مردانگی و جوانمردی، قول مردانه، نامرد و نامردی، مثل نقل و نبات بر زبان همگان جاری بوده و حتی چنین نگرش و واژگانی در اشعار و نوشته‌های فرهیخته ترین شاعران و

نویسنده‌گانش بعنوان امری طبیعی و عادی جاافتاده‌اند، میتوان از ناخودآگاه قومی و باورهای فرهنگی که سخت به چنین نظرگاهی آلوده است تبعیت کرد؟ خالق امروزین ادبیات و هنر که انسان را فارغ از جنسیت او بدیده گرفته، به سروده در میآورد و مخاطب قرار می‌دهد می‌تواند تسلیم تمام عیار فرهنگ مردسالار و پدر سالار بشود؟ یا نه، می‌کوشد که ناخودآگاه قومی را نیز به میدان سلطه اندیشه نقاد خویش فروکشد و پاره‌هایی از آن را که به اعصار مرده و قبرستانهای تاریخ تعلق دارند دور ریخته و سروده خویش را از باورهای تاریک بپیراید؟ ذهن هشیار شاعر چه بهنگام خلق اثر چه بهنگام پرداخت و پیرایش آن باید مانع از سر بر آوردن اندیشه‌ها و باورهای کهنه‌ای باشد که میخواهند از طریق واژگان و استعارات نوین به حیات خویش ادامه دهند. نوگرانی ادبی از برقراری پیوندهای تازه در بین عناصر ذهنی و عینی نشأت می‌گیرد. قیام آگاهانه علیه فرمانروائی توانمند خاطره و ناخودآگاه قومی و ملی، فراهم سازی سکوی پرشی است به جانب نوپوئی و مدرنیسم ادبی. در چنین مواردی شاعر به نقد آگاهانه پیشینه فرهنگی خویش پرداخته، از خویش طرحی تازه نقش می‌زند. در این حال، ضرورت واژه سازی در برابر واژگان جانبدار و فرسوده پیشین فزوئی می‌باید و تعهد شعر به زبان آغاز می‌شود.

هیچ اثر هنری و ادبی فارغ از اندیشه و تأمل آگاهانه هنری نیست. تمامی هنر زانیده الهام و شور ناخودآگاه نیست. هر محتوای هنری و ادبی نوعی از مقال عقل را ابلاغ می‌کند. در لحظه میهم و مه آلود آفرینش هنری، عنصر آگاهی و ذخیره ناخودآگاه ذهن، هر دو حضور و عاملیت دارند و ای بسا که دومی نقش بیشتری ایفا کند، اما بلاfacile بعد از اتمام طرح اولیه اثر و از لحظه ای که پیرایش و آرایش و پرداخت اثر فرا می‌رسد، عناصر آگاهی و آموخته‌های نوین هستند که نقش اصلی و نهایی را بعده دارند. هر چکامه و نوشتاری، خود به بخشی از فرهنگ و اندوخته ذهنی مخاطبان خویش تبدیل می‌شود. از این روی، آنچه که می‌خواهد به درون آینده نفوذ کرده و ارزشی فرآگستر ایجاد کند، به ناچار باید بیشترین سهم را از تفکر و آگاهی نوین خالق اثر در خود متمرکز کند. به این دلیل، ارزیابی دوباره آنچه که پیشینه فرهنگ ملی و ناخودآگاه قومی و فردی نام یافته‌اند در دستور کار شاعر و نویسنده قرار دارند.

ادبیات علیه خرافه و تابو

هنوز از دوران طفولیت آدمی و از سپیده دم جهان با ما چیزی مانده است. هنوز رُگه هائی از جادوگری، تابوپرستی و خرافه گرانی در انسانی که همینک در منظومة علم و اندیشه و فن آوری می زید باقی مانده است. در اجزاء فکری و روابط اجتماعی ما، تابوهای کهن و معاصر، خرافات و باورداشت‌های بی پایه، حضوری آشکار و موثر دارند. خرافه فقط باور به نحوست مثلاً عدد ۱۳ یا باور به آل و غول بیابانی و سواره‌ای که باید از فراسوی مکان و زمان فراز آید و به زندگی رهائی و گرما ارمغان کند نیست. در دنیاک آنجاست که بسیاری از خرافات، خود را در الفاظ توین مستتر کرده و به جزو لاینفک عقاید ما تبدیل شده‌اند. بگونه‌ای که انسان عصر شکفتگی علم و دانش از باور بدانها شرمی نداشته، گاه حتی به آن افتخار هم می کند. ادبیات و هنر که کمال جهان را بی می جویند، برای پیراستن ذهن و اندیشه انسان از خرافه‌های کهنسال و تازه، تلاشی بی پایان در پیش رو دارند. اگر در سپیده دمان جهان، دامنه اندیشه و علم و دانش فراغ نبود و آدمی در چنبره نرس و ناتوانی و کم اندیشه خود گرفتار بود و پاسخ خویش را در قبال چونی و چگونگی اشیاء و پدیده‌ها، از دنیای خرافه‌ها و بت‌ها طلب می کرد، امروز، رجوع به خرد و تجربه و اندیشه و علم، پاسخگوی پرسش‌های بی کرانه آدمی است. در گیری با خرافه و ذهن خرافه پسند، جزئی از ماهیت هنر و ادبیاتی است که خصلت روشنگرانه و آینده گرا دارد. خرافه و تابو همواره بستر مناسب رشد و نمو خود را دارند. بویژه اگر که حامیان قدرتمند امروزین آنها نیز در نظر آیند. فراموش نکنیم که هر کودکی در بد و تولد خویش همانقدر نمیداند که انسان تازه شکل یافته در مبدأ تاریخ نمی دانست. با آنکه خرد فردی و اجتماعی عصر ما با دورانهای شخصی تاریخ قابل قیاس نیستند، اما آنکه زاده می شود، در بادی امر نه از خاطره قومی بهره‌ای دارد، نه از ناخودآگاه ملی و نه از خرد و تجربه اجتماعی عصر خویش. هر نوزادی مستعد آن است که در فضای خرافه‌ها و گیجسری‌ها، بگونه انسان عصر جادوگری، پرورش یابد. و بی سبب نیست که فرمانروایان زورمدار جهان که اهرمهای قدرت سیاسی و نظامی و مالی و عقیدتی را به انحصار خود درآورده اند برای سمت دادن ذهن و اندیشه کودکان به سوی منافع خویش، سرمایه‌های هنگفتی را مصرف می کنند تا در خانه‌ها از طریق تلویزیون و رادیو و در اجتماع از راه‌های متنوع دیگر،

ذهن کودکان را تسخیر کرده و خرافه‌ها پا دانش‌های ناقص و جهتدار را در روان و جان آنان جایگزین کنند. و چنین است که خرافه‌ها شکل عوض می‌کنند تا بتوانند خود را با فضای نامتجانس عصر ما هماهنگ کرده و بستر بهره وری اقبالت از اکثریت را فراهم سازند. هر جا که نادانی و کم اندیشه ردپائی دارند، خرافه نیز حضوری موکد دارد. از آنجانی که دانانی را کمالی نیست، خرافه را نیز زیستگاهی فراغ‌خدمان فراهم است. گاهی حتی آنچه که چکیده دانانی می‌نماید، خرافه هولناکی بیش نیست. و گاه آنچه که اندیشه ای شکل پافته و مطلوب جلوه می‌کند می‌تواند به خرافه ای خطرناک تبدیل شود که باورکننده آن برای به کرسی نشاندنش تا مرز نابودی خویش یا دیگران پیش می‌رود. و مگر اندک اند کسانی که از جهان بینی‌ها تابوئی می‌سازند مقدس، از سنت‌ها، عرف‌ها، اخلاقیات، فراردادهای منسون و دانسته‌های ناقص خویش تابوهای خدش ناپذیر می‌سازند. و می‌بینی که انسان همعصر تو که معاصر تو نیست مسخ اعتقادات و یافته‌های معیوب و باورهای نابهنه‌گام اجتماعی خویش می‌شود. خرافه مترادف سرپرده‌گی معنوی است و ادبیات و هنری که معاصر است با سرپرده‌گی در هر شکلش سرستیز دارد. اگر جزم اندیشه را خرافه یا همتراز آن بیننگاریم، اگر ایمان به آنچه که هست را جایگزین خرد و اندیشه به آنچه مطلوب است نمائیم و چنین ایمانی را خرافه یا همسطح آن بیننگاریم، هنوز دوران خرافه گرانی و تابوپرستی به سر نیامده است. و ادبیات و هنر نیز هنوز در نبرد با مرده ریگی است که از دوران سپیده دمان جهان و طفویلیت اندیشه با ما مانده است.

گوهر تغزل

والاترین گوهر آدمی عشق است. آدمی جذبه زیستن و گرایش ستایش آمیز خود را به هستی، در عشق خودمتبلور می‌کند. عشق، رهانی از مرگ جان و پیوستن به روانه شاداب زندگی است. پیوند و گستاخ ژرف انسان با آنچه که او را محاط کرده است از راه پیوند و گستاخ حس عاشقانه او بروز می‌یابد. عشق، چه به معنای پیوند معنوی دو انسان و چه بمثابه شکوفانی رابطه ای معنوی بین آدمی و یکی از مظاهر هستی اجتماعی، آشخور سازندگی و شکوفانیدن جان است. از جانمایه‌ها و مبانی آفرینش ادبی و هنری یکی نیز عشق است. اگر جان آفریننده از گرایش معنوی پر

دامنه به هستی یا به نمادی از آن تهی باشد از خلق اثربری که بتواند تحرک و زیبائی را بازیتاباند، ناتوان خواهد بود. اما باید گفت که در ک و دریافت از عشق در همه زمانها پکسان و همانند نبوده است و نخواهد بود. شرایط اجتماعی و تاریخی و چگونگی باورهای فرهنگی در کیفیت و چگونگی در ک عشق تأثیری موکد دارند. در برخی جوامع، بدلیل سلطه ساختارهای غیر انسانی و رخساره‌های واپسمند فرهنگی، واژه عشق لغتی متنوعه بوده است. در دوران منع روابط اجتماعی بین زن و مرد و واهمه از محاسب، شعر عاشقانه مشکل ویژه خود را داشته است. بسیاری از اشعار عاشقانه ما در سده‌های پیشین بین شعر عاشقانه و عارفانه سرگردانند. شاعر می‌کوشیده است در اشعار غنائی خویش، مگریزگاهی تعییه کند تا از گزند تکفیر در امان بماند. در وسط شعری که با اشاره به چشم و کمان ابرو و چاه زنخدان، از عشقی زمینی میان دو انسان سخن می‌رود، بنامگاه با نمادها و کنایات اشعار عارفانه و زاهدانه مواجه می‌شویم. بخشی از مرافعه‌های ادبی که بر سر اشعار حافظ و خیام و دیگران در میگیرد و هر طرف می‌کوشد اشعار آنان را به میل خویش تعبیر کند، در همین جاست، نه بعلت ایهاماتی که در هر نوع مشخصی از شعر از عارفانه و عاشقانه گرفته تا فلسفی و دینی، می‌تواند وجود داشته باشد. دیگر آنکه شدت ممنوعیت‌ها و نیز فرهنگ مردسالار پگونه‌ای بوده است که زنان شاعر ما نیز عمدتاً اشعار عاشقانه‌ای برای زنان سروده اند! گوئی فقط از دید مرد است که می‌توان عاشقانه نگریست و عاشقانه سرود. حتی شاعری مانند قره العین که برای برابری زنان و مردان تلاش می‌کرد و افکارش به دنیای معاصر نزدیک بود، در اشعار عاشقانه خود از کلمات و اشاراتی مدد می‌جوید که پنداری مرد شاعری خطاب به معشوقه خویش سروده است:

در ره عشقت ای صنم، شیفته بلا منم
چند مغایرت کنی؟ با غمتم آشنا منم
پرده بروی بسته ای، زلف به هم شکسته ای
از همه خلق رسته ای، از همگان جدا منم.

اما در روزگار ما که جان و اندیشه و هستی انسان هزاران بار به جلو ورق خورده است، شکوفاگی جان و جسم دو انسان برابر است که زمینی و ملموس و واقعی اند. «مشوق» در انبووه ای از اشعار پیشینیان و حتی معاصرین ما موجودی است اثیری آسمانی و دست نیافتنی. و «عشق» در

غالب این اشعار، نوعی معنویت مطلق و مقدس و ناسوتی تلقی میشده است. پوشیدگی مطلق جسم به آن قداستی ویژه، ولی غیر واقعی می بخشیده است. و بیان تغزلی در حوزه اشاراتی به قد سروآسا و خال هندی و چاه زنخدان و کمان ابرو و تعابیر دیگر محدود میمانده است و نمی توانسته است همه جا به گستره خود عشق، گسترده باشد. بیان لال در شعر تغزلی، که لالی آن بخاطر واهمه از غولی بوده است که یا در ذهن شاعر و یا در عینیت اجتماعی لانه داشته است، شعر عاشقانه ما را از دستیابی به عرصه های تازه و گستره های فرانخدامن محروم کرده است. در یک کلام، اشعار عاشقانه ما، اشعار محرومیت ها و منوعیت ها هستند. هر چند که اینجا و آنجا سروده هائی که به واقعیت جاری و زیبای تغزل نزدیک باشند نیز یافته می شوند. شاید باید منتظر فصل رویش روش واژگان شعری ماند تا شاعر بتواند حوزه فراردادهای پیشین را ترک کرده و شعر غناثی را فراگارد. پیش از آن شاید باید چشم برای شاعرانی باشیم که دست کم ذهن خود را از درون عادات و خرافه ها و واهمه ها بیرون کشند و ناقوس پایان نوعی از شعر تغزلی و آغاز عصری تازه را در این پنهان به صدا درآورند. پیش از هر چیز، شاعر امروز باید خانه تکانی ذهن و اندیشه خود را انجام دهد و آنگاه خود را برای جذب عناصر نوین زندگی در همه عرصه هایش آماده کند و سپس چنان بسراید که اذهان خفته برآشوند. اگر شاعر و نویسنده و هنرمند نتوانند بخشهای ناآگاه و کم آگاه جامعه را علیه خویش بشورانند، باید به اصالت کارشان شک کرد. زیرا که آفریده هنری و ادبی، شورشی علیه ماندگی خود و دیگران است. هنر و ادبیات، کڑی ها و ناهمانگی های جامعه، اندیشه و واقعیت را به تصویر میکشند. با عادات نابهنجار برخوردی نقدآمیز میکنند. و اپساندگیهای فرهنگی و فکری را آماج فرار میدهند. در این رهگذر، افشار و نهادهای اجتماعی سنت گرا که برآراء و عادات و آموخته های خود پای می فشرند، در برابر نویسنده و هنرمند پیشرو، به مقاومت می پردازند و گاه علیه او شورش میکنند. اندک نبوده اند نوآندیشان، خامه وران و نوآفرینانی که در این رهگذر، طعمه آتش و شکنجه و مرگ شده اند.

شعر و مخاطبان

اگر غایت هنر را اصلاح و تکمیل واقعیت از طریق بسط اندیشه، تخیل

و زیبائی شناسی ارزیابی کنیم، این «غایبت» باید بواسطه خود اثر هنری به جامعه ابلاغ شود. هر اثر ادبی و هنری وقتی کامل می‌شود که توسط جامعه درک شود. حتی اگر کمترین هدف اجتماعی را برای هنر و ادبیات فائل شویم، به همان اندازه لازم است که اثر به هدف خود نایل گردد. این پندار که هنر فاقد هدفی بوده و لذا ضرورت نزدیک شدن به مردم را نیز ندارد بدین خاطر بی ارزش است که خالقان چنین آثاری، با علاقه و پیگیر به ارائه اثر خود به جامعه می‌پردازند. اگر مورد خطاب ما جامعه یا بخششانی از آن نیست، از چه روی برای انتشار و اشاعه اثر خود می‌کوشیم و تلاش می‌کنیم تا دست پرداخت ما بدست گروه‌های وسیعتر اجتماعی برسد؟ و اما در اینجا سرخون، بیشتر با کسانی است که برای اثر خود غایبی اجتماعی قائلند، ولی اثرشان از برقراری رابطه با مخاطبان مورد نظرشان عاجز است. دلایل مختلفی در این امر دخالت دارند که همه آنها ناشی از اراده شاعران نبوده و حتی ربطی به کیفیت آنچه که عرضه می‌کنند ندارد. مثلاً نظارت آشکار و نهان برخی مراجع در پاره‌ای از کشورها، شاعر را به وادی خود سانسوری و مغلق سرانی و دستکاری ناخواسته شکل و شیوه بیان سوق می‌دهد. تا جانی که ممکن است سالها بعد خود شاعر از درک شعر یا اشعاری که در چنین شرایطی سروده است ناتوان باشد! اما همه آنچه را که مانع از درک اثر توسط مردم می‌شود نمی‌توان به شرایط دشوار منتب کرد. در بسیاری موارد، خود شاعر بعمد یا از سر ناتوانی، شعر خود را بگونه‌ای عرضه می‌کند که جز لال بازی با کلمات نام دیگری بر آن نمی‌توان نهاد. اغلب گفته می‌شود که اشعار فوق العاده پیچیدگی ذهن شاعرند و این وظیفة شاعر نیست که برای تفهم آن به اذهان عمومی بکوشد، بلکه این مردم هستند که باید خود را تا سطح شاعر بالا کشیده و هر طور ممکن اندیشه و عواطف او را از ورای واژگانی که مگاه واقعاً هیچ ربطی به هم ندارند کشف کنند. در مواردی می‌توان حق را به این گروه داد. اما آیا واقعاً همیشه همینطور است؟ آیا مگاهی ناتوانی شاعر در بیان اندیشه خود و ناچیرگی او بر ابزار کار خویش - زبان و فوت و فن شعری - نیست که اثر او را پیچیده و دریافت ناپذیر می‌کند؟ بزرگترین آثار ادبی و هنری آنها نیز هستند که برای یک دوره یا دورانهای طولانی توسط مردم درک شده‌اند. این سخن تکراری اما بجایی است که اثر هنری راحت حلقوم نیست و نمی‌تواند و نباید طبق النعل بالنعل از زبان و فراردادهای رایج آن در میان مردم

استفاده کند. پیشتر نیز اشاره کردم که شعر همواره و در هر عرصه‌ای، گریز بسوی آینده و فرارفتن از سطح عادتها و هنجارهای رابع فکری، حسی و زبانی است. اماً امّاً این کار از نوعی اعتدال معقول پیروی نکند، اثر را خواه ناخواه از دستیابی به اهداف خویش دور می‌کند. شیوه ارائه هر اثر هنری باید چنان باشد که ضمن برخورداری از ارزش‌های زبانی، ساختاری و شکلی، بتواند بیشترین رابطه را با جامعه برقرار کند. در چنین حالتی اثر هنری می‌تواند به بخشی از اندیشه و احساس و حرکت جمع تبدیل گردد. آنچه مخاطب در جستجوی دریافت آن است، اندیشه و زیبائی‌های نهفته در یک اثر هنری و ادبی است و نه حل معماً کلامی و استعارات بغايت بفرنج. نمی‌گوییم که شعر را باید چنان ساده نوشت که بیش از یک معنا از آن دریافت نشود. شعر می‌تواند آکنده از ایهامات و استعارات و رمزها باشد. شعر می‌تواند آنچه را که ذهن اجتماعی بدان اشراف دارد حذف کرده و با تکیه بر دانسته‌ها و دریافتهای مخاطبان، حرف و حدیث و حس و حال تازه خود را بیان کند. اماً بهره گیری از محفوظات مخاطبان و ترسیم فرازها و پروازهای تازه باید از اعتدالی درخور پیروی کند. شکل و بیان، بخودی خود وسیله‌ای برای اشاره به مفاهیم و مضامین اثر هنری بشمارند. در واقع، محتوا در بی تجلی خود از طریق صورت است. و شکل، ریخت غائی معنا و فحوای اثر است. زیبائی هر اثر هنری نیز تناسب و هماهنگی همه جانبه شکل و محتوا است. هر گونه ناهمانگی صوری و ماهوی منجر به نوعی نقص و بی قوارگی اثر می‌شود. شکل، مدخل معنویت و درونمایه‌های اثر به جهان واقعیت هاست. پس اهمیت آن حتی گاهی از اهمیت مضمون فراتر می‌رود. چون یک مضمون ادبی پا هنری برخلاف آنچه تا کنون گفته می‌شده است می‌تواند بدون شکل وجود داشته باشد، بدون آنکه قادر به عرضه خویش باشد. برای نمونه اندیشه و حس، بمثاله محتوای شعری می‌توانند در ذهن شاعر وجود داشته و به غلیان درآیند ولی بیان نشوند. بی شک برای هر شاعری پذیرش این نکته آسان است. یا در موارد بسیاری، مخاطبان آثار هنری به خالقان آن آثار ابراز کرده اند که این یا آن اندیشه و احساس را در ذهن داشته اند اماً قادر نبوده اند آن را بیان کنند و اینک این پا آن اثر ادبی و هنری، عرضه همان اندیشه و احساس هستند. ولی آیا شکل هم می‌تواند بدون مضمون وجود داشته و قائم به ذات باشد؟ از آنجائی که شکل به درونمایه اثر هنری قابلیت همگانی شدن می‌بخشد و آن را از عرصه

نهان به گستره عیان می کشد، از اهمیت بی کرانی برخوردار است. بهمین خاطر نباید آن را دست کم گرفت و لاقیدانه بدان پرداخت. نخستین رابطه هنرآفرین و هنرپذیر توسط شکل اثر بوجود می آید. شکل، مقدمه تماس و الفت مردم با یک اثر است. مقدمه ای که اگر کڑی و نابسامانی داشته باشد، حیات کلی اثر را به خطر می اندازد. و چه خطری بالاتر از این که اثری بخاطر نقصان در شکل خود توسط مخاطبانش درک نشده و یا معیوب و وارونه درک شود؟ بی شک تنوع شکل و شیوه به همان اندازه تنوع مضامین گستردگی و بی مرزند. و شاعر در انتخاب یا آفرینش یا در هم آمیزی آنها آزاد است. ولی شکل نهانی که بوجود می آید، باید بهترین وسیله برقراری پیوند معنوی میان شاعر و جامعه باشد. همانگونه که ارائه تازه ترین دریافت‌ها و درونمایه‌ها با شکل و زیان مستعمل، ناخوشایند و کم تأثیر و میراست، بیان کهنه ترین برداشت‌ها و عواطف نیز در زیباترین شکل و بیان، فریبی زودگذر بیش نیست.

معماری اندیشه شعری از دو طریق یعنی شکل درونی و شکل بیرونی اثر متجلی می شود. اگر ساختمان شعری فاقد منفذی برای ورود خواننده بدرون آن باشد، فراتر از یک معماری عجیب و بی فایده خواهد بود. مگر چه قسمت‌هایی از هر اثر ادبی و هنری توسط ذهن مخاطب تکمیل شده با گسترش می یابد، ولی این بدان معنا نیست که خود اثر، زمینه اصلی و جهات عمومی برداشت‌های مخاطب را طرح ریزی نکند. یک شعر، نوعی تفahم معنوی بین شاعر و مخاطب است. نوعی بیان اندیشه‌ها است از درون شبکه تصویرها، کنایات، روایات، تشیبهات و استعارات. خواننده شعر نیز با شاعری که به زبان او می نویسد دارای پیشینه‌ها و مشترکات فرهنگی، تاریخی و اجتماعی است. این دومی بستری است که شاعر، اثر خود را بر آن جاری می سازد و می داند که با مخاطب خود، پیشاپیش بر سر آن تفahم دارد. آنچه می‌ماند، ایجاد تفahمی تازه بر سر دریافت‌های نوین شاعر است. دریافتنی که ممکن است فقط جنبه زیبائی هنری داشته باشد و یا فراتر، تامل و تفکری نیز در فضای زیبائی هنری ابلاغ شود. اگر مخاطبان طبیعی یک اثر نتوانند به بخش‌های وسیعی از آنچه که یک شعر ابلاغ می کند دست یابند، شاعر در غربت خویش باقی خواهد ماند. و شاعری که توسط مردمش درک نشود و اشعارش به پل رابطه او و جامعه فرانگ‌گستردد، اغريب است. گیرم که از نظر جغرافیائی در کشور خود و در میان مردم خود بسر برد.#-

۱۳۶۹

توضیح: مقاله بالا مقدمه‌ای است بر منصبی از اشعار که دو سال است در ایران
منتظر کسب اجازه انتشار می‌باشد.